

平成29年度 国立近現代建築資料館

収

蔵

品

展

Recent Acquisitions
and
Collection Highlights 2017



ごあいさつ

当館では平成24年11月の設置以来、我が国の近現代建築に関する資料について、劣化、散逸、海外への流出などを防ぐことを目的として、その調査・収集・保管・公開を推進してまいりました。また、これまでに当館の活動の一環として、坂倉準三、吉阪隆正＋U研究室、大高正人に関する収蔵資料による展覧会などを開催いたしました。

今回の展示では、当館のもつ比較的展示される機会の少なかった資料を用いて、これまでの展示でその全容の把握に至らなかった建築プロジェクト・作品を紹介します。本展示を通じて、当館が蓄積してきた建築資料の幅広さとともに、多くの方々に建築資料がもつ学術的、歴史的、芸術的価値をお伝えできれば幸いです。

最後になりましたが、当館に貴重な資料を寄贈して下さった皆様、ならびに開催に当たり御支援、御協力をいただきました関係者の皆様に、厚く御礼を申し上げます。

平成29年6月

文化庁国立近現代建築資料館
館長

杉浦久弘

Foreword

Since our founding in November 2012, we at the National Archives of Modern Architecture have been surveying, gathering, storing, and disclosing documents related to our nation's modern architecture with the aim of preventing them from being degraded, scattered, or lost overseas. We have also held exhibitions of collection items related to SAKAKURA Junzo, YOSIZAKA Takamasa + Atelier U, and OTAKA Masato as part of our activities.

In this exhibition, we will be introducing architectural projects and works that we were unable to show in full in our previous exhibitions by making use of collection items that we have not yet had many opportunities to share. It is our hope that the exhibition will not only show the breadth of the architectural documents that have been accumulated in our archives but also convey the academic, historic, and artistic value that the documents hold.

We would like to express our deepest gratitude to all the individuals who have donated precious items to our collection and provided their support for this exhibition.

June 2017

SUGIURA Hisahiro

Director
National Archives of Modern Architecture
Agency for Cultural Affairs

凡例

本図録内の図版解説は、以下の原則に従っている。

■作品
作品名 | 所在地 | 竣工年

■建築資料
資料名 | 形態 | 縮尺 | 作成年 | 技法、素材 | 法量[mm、縦 x 横、高さ x 幅 x 奥行き] | 所蔵者

■写真資料
資料名 | 形態 | 所蔵者

情報が不明の項目については、すべて「・」と表記した。
所蔵者は「文化庁国立近現代建築資料館」以外の場合のみ表記した。
旧字体は常用漢字で表記した。

各プロジェクト展示、新規収蔵資料展示の扉解説は勝原基貴が執筆した。
各解説の執筆担当者は文末にイニシャルで名前を記した。

ES: 額原澄子 | FT: 藤本貴子 | KM: 勝原基貴

Notes

The item descriptions in this catalogue follow the rules below.

■Works
name | location | year of completion

■Architectural Items
name | format | scale | year of creation | techniques/materials |
dimensions [mm, length×width, height×width×depth | owner

■Photographic Items
name | format | owner

Any unknown information is indicated by a dash (-).
All items are owned by the National Archives of Modern Architecture, Agency for Cultural Affairs,
unless otherwise noted.

Characters written in traditional kanji have been converted into modern kanji.

Chapter commentary for the Projects Exhibit and
Recent Acquisitions Exhibit were written by KATSUHARA Motoki.

The initials of the authors of all other commentary are indicated at the end of each text.

—

ES: EBARA Sumiko | FT: FUJIMOTO Takako | KM: KATSUHARA Motoki

2 — ごあいさつ | Foreword

5 — はじめに | Preface

プロジェクト展示 | Projects Exhibit

6 — 出光興産給油所関連施設 | Idemitsu Filling Stations and Related Facilities 坂倉準三資料 | SAKAKURA Junzo Fonds

12 — ヴェネツィア・ビエンナーレ日本館 | Japan Pavilion, Venice Biennale 吉阪隆正 + U 研究室資料 | YOSIZAKA Takamasa + Atelier U Fonds

18 — 農協事務所建築 | Agricultural Cooperative Buildings 大高正人資料 | OTAKA Masato Fonds

新規収蔵資料展示 | Recent Acquisitions Exhibit

24 — 渡辺仁資料 | WATANABE Jin Fonds

28 — 平田重雄資料 | HIRATA Shigeo Fonds



坂倉準三

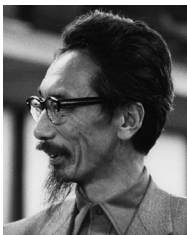
SAKAKURA Junzo
1901.5.29—1969.9.1

1901年、岐阜県に生まれる。東京帝国大学文学部にて美術史を学んだ後、1929年に渡仏し、ル・コルビュジエのアトリエに5年間勤務。帰国後、自身のアトリエを構え、1940年に坂倉建築事務所(1946年に坂倉準三建築研究所へ改称)を設立。生涯にわたり家具から都市計画にいたるまで、多様な作品群を生み出した。

Born in 1901 in Gifu. Studied art history at the Faculty of Letters of Tokyo Imperial University (now the University of Tokyo) before traveling to France, where he worked at the atelier of Le Corbusier for five years. Set up his own atelier upon returning to Japan. Established the Junzo Sakakura Architectural Office (renamed Junzo Sakakura Architects and Engineers in 1946) in 1940. He produced a wide range of works from furniture to urban plans over the course of his life.

■ 主な建築作品／Major architectural works:

パリ万国博覧会日本館／
Japanese Pavilion at the Paris Exposition
神奈川県立近代美術館／
The Museum of Modern Art, Kamakura
羽島市庁舎／Hashima City Hall
新宿西口広場／West Plaza of Shinjuku Station



吉阪隆正

YOSIZAKA Takamasa
1917.2.13—1980.12.17

1917年、東京に生まれる。早稲田大学理工学部建築学科を卒業後、1950年にフランス政府給付留学生として渡仏し、ル・コルビュジエのアトリエに2年間勤務。帰国後、1954年に吉阪研究室(1964年にU研究室へ改称)を設立。教育と並行して建築設計活動を開始し、住宅から都市計画まで幅広く手掛けた。

Born in 1917 in Tokyo. Studied at the Architecture Department in the School of Science and Engineering of Waseda University. Traveled to France in 1950 on a scholarship funded by the French government and worked at the atelier Le Corbusier for two years. Set up the Yosizaka Laboratory (renamed Atelier U in 1964) in Japan in 1954 and began teaching and practicing architecture. His oeuvre includes a wide range of projects from housing designs to urban plans.

■ 主な建築作品／Major architectural works:

ヴィラ・クウクウ／Villa Coucou
アテネ・フランセ／Athenée Française
大学セミナーハウス／
Inter-University Seminar House



大高正人

OTAKA Masato
1923.9.8—2010.8.20

1923年、福島県に生まれる。1947年東京大学第二工学部建築学科卒業後、同大学院に進学。1949年前川國男建築設計事務所入所。1960年世界デザイン会議に「メタボリズム・グループ」の一員として参加。1962年大高建築設計事務所設立。建築のみならず都市計画の分野でも建築界を牽引した。

Born in 1923 in Fukushima. Graduated from the Department of Architecture in the Second Faculty of Engineering at the Tokyo Imperial University in 1947 and became a research student at the university's graduate school. Joined Mayekawa Kunio Associates, Architects & Engineers in 1949. Participated in the 1960 World Design Conference as a member of the Metabolist Group. Established Otaka Architect & Associates in 1962. He was seen as a leading figure in the architectural community for his work with both architecture and urban planning.

■ 主な建築作品／Major architectural works:

坂田市人工土地／Sakaide Artificial Ground
千葉県文化会館／
Chiba Prefectural Culture Center
栃木県庁舎議会議棟／
Tochigi Prefectural Council Building
広島市基町団地／Motomachi Apartments



渡辺仁

WATANABE Jin
1887.2.16—1973.9.5

1887年、東京に生まれる。学習院中等科在学中に狩野友信から日本画を、東京帝国大学工科大学建築学科在学中には、吉田博に師事し水彩画を学ぶ。大学卒業後、鉄道院にて働く。1917年、逓信省に入省。1920年に渡辺仁建築工務所を設立する。RC造による建物を数多く手掛け、時代の要請を巧みに感じ取りながら果敢な挑戦を繰り返した。

Born in 1887 in Tokyo. Studied Nihonga painting under KANO Tomonobu when he was a student at the Gakushuin Boys' Junior High School and watercolor painting under YOSHIDA Hiroshi while studying architecture at the Tokyo Imperial University Technical College. Worked at the Tetsudo-in (Railroad Bureau) after graduating from university. Joined the Ministry of Communications in 1917. Founded his practice, Watanabe Jin Kenchiku Komusho, in 1920. He designed numerous reinforced concrete buildings and continued to boldly take on new challenges while deftly responding to the demands of the times.

■ 主な建築作品／Major architectural works:

銀座服部時計店／Ginza Hattori Watch Store
第一生命保険相互会社本社館／
Dai-ichi Life Insurance Company Headquarters
東京帝室博物館／Tokyo Imperial Household Museum



平田重雄

HIRATA Shigeo
1906.9.9—1987.11.29

1906年、東京に生まれる。1931年、米國コーネル大学建築学科を卒業後、同校の先輩・松田軍平による松田軍平建築事務所へ入所。1942年に松田平田設計事務所へ改組、我が国におけるパートナーシップにより運営される建築設計組織の先駆けとなる。モダニズムの影響が出始めた1920年代末に留学をした平田は、デザインにおいても大きな力を発揮した。

Born in 1906 in Tokyo. Graduated from the Department of Architecture at Cornell University and joined Matsuda Architects and Engineers, the firm of fellow Cornell alumnus MATSUDA Gumpei, in 1931. In 1942, the firm was renamed Matsuda and Hirata, Architects and Engineers and became one of the first architectural design firms in Japan to be run as a partnership. HIRATA, who studied abroad at a time when the influence of modernism began to be felt in the late 1920s, contributed greatly to the firm's designs.

■ 主な建築作品／Major architectural works:

箱根仙石原平別荘／
Villa in Hakone Sengokuhara
Villa Le Mais (平田重雄自邸)／
Villa Le Mais (HIRATA Shigeo Residence)

撮影：加藤嘉六／Photo：KATO Karoku

はじめに

当館では、これまでに収蔵資料のうち坂倉準三資料、吉阪隆正＋U研究室資料、大高正人資料を中心に、それぞれの建築家の足跡をたどる内容の展覧会を開催してきました。しかしながら、当館のアーカイブズには、既に展示した資料のほかにその何倍もの資料があり、膨大な情報が蓄積されています。そこで、このたびの収蔵品展では新たな試みとして、過去の展示では十分に全容を紹介するに至らなかった3つの建築プロジェクトに焦点を当てた展示を行います。

〈プロジェクト展示〉

- 1 坂倉準三資料より「出光興産給油所関連施設」
- 2 吉阪隆正＋U研究室資料より「ヴェネツィア・ビエンナーレ日本館」
- 3 大高正人資料より「農協事務所建築」

これらのプロジェクトは、戦後の建築界を牽引した3人の建築家たちにとっても、我が国の近代建築運動全体の展開にとっても、その全容を把握すべき重要なものです。プロジェクトで試みられたさまざまな取り組みは、その後の建築家たちの設計活動の礎となり、また、周囲に多大な影響を及ぼしました。代表的な図面だけでは把握することが困難な設計の方法論や建築家たちの挑戦の軌跡を、当館が保有する数々の資料を通して幅広く紹介します。

併せて、〈新規収蔵資料展示〉として渡辺仁および平田重雄の建築資料を紹介します。これらの資料群は、当館の収集方針の改正(平成28年12月)に基づく受け入れ対象の拡大によって収蔵に至ったものです。図面だけでなくスケッチブックや原稿なども含むものであり、ふたりの建築家の発想のプロセスやその設計思想を明らかにする上で価値を有すると考えられるものです。

Preface

At the National Archives of Modern Architecture, we previously showcased items from the SAKAKURA Junzo Fonds, YOSIZAKA Takamasa + Atelier U Fonds, and OTAKA Masato Fonds in exhibitions that traced the path of each architect. However, the items we exhibited represented only a fraction of the vast amount of information stored in our archives. Hence, as a new venture, we have placed the focus of our latest exhibition of collection items on three architectural projects that we could not thoroughly introduce in our past shows.

〈Projects Exhibit〉

- 1 From the SAKAKURA Junzo Fonds:
Idemitsu Filling Stations and Related Facilities
- 2 From the YOSIZAKA Takamasa + Atelier U Fonds:
Japan Pavilion, Venice Biennale
- 3 From the OTAKA Masato Fonds:
Agricultural Cooperative Buildings

It is imperative that we grasp the full picture of these projects, as they were important not only for the three architects who led the postwar architecture community but also for the development of our nation's modern architecture movement as a whole. The various initiatives the architects attempted through them formed the foundations of their subsequent design activities and greatly influenced those around them. By drawing on the numerous items in our possession, we have composed the Projects Exhibit to comprehensively illustrate the design methodologies of the architects and the records of their endeavors, which are things that cannot be sufficiently conveyed by showing just the representative drawings of the projects alone.

The exhibition also features architectural documents of WATANABE Jin and HIRATA Shigeo as part of the Recent Acquisitions Exhibit. We acquired these items after revising our collection policy (December 2016) to accept an expanded range of materials. They comprise not only architectural drawings but also sketchbooks and manuscripts that we believe are valuable for understanding the creative processes and design philosophies of the two architects.

プロジェクト展示

坂倉準三資料より

出光興産給油所関連施設

坂倉準三建築研究所の大阪支所が1950年に出光興産と同じビルに移転したことをきっかけに、坂倉は出光興産の給油所、出張所、立体駐車場といった関連施設の設計を数多く手掛けるようになった。当館が所蔵する出光興産関連の図面は、大阪支所に限らず東京事務所の資料群にも含まれている。図面の多くは1960年前後に作成されたもので、当時の我が国における自動車利用の急激な拡大にも符合する。

これら出光関連の資料群に見られる特徴として、① 建築構法が多様であること、② 構造家・平田定男との協働が窺える構造計算書などが残っていること、③ 竣工年の近い他の建築作品と共通する構造形式が採用されていること、④ 走行する自動車からの視認性を増すために色彩計画を検討していたと思われるファイルが残っていること、⑤ 簡易施設による普及を目指した「組立給油所」の図面が含まれること、⑥ 坂倉資料の中でも透視図の占める割合が高いこと、などが挙げられる。

「デザインについては、まったく今までの形態にとらわれない。しかも、皆それぞれ、独自のものにしてほしい」（『新建築』1961年4月号、p.52）との施主側の希望に沿うよう設計が進められたようである。ガソリンスタンドに要求される機能と造形のバランスを考慮しながら構造家と協働し、さまざまな構造形式にも挑戦していたことが分かる資料群である。

坂倉準三資料

「坂倉準三資料」は、坂倉準三建築研究所において作成された建築設計図書、写真、スケッチなどに加え、坂倉個人に関する記録を含めた建築家坂倉準三および坂倉建築研究所の設計活動に関する資料群である。坂倉がフランスから帰国してアトリエを開設した1939年から、逝去によって事務所が改組される1969年までに作成されたものであり、坂倉の設計思想・手法を総体的に示すと考えられている。

本資料群は、当館が2014年に最初に寄贈を受けたものである。2013年には寄贈に先駆けて、本資料群を紹介する企画展示「人間のための建築——建築資料にみる坂倉準三」展を開催した。

Projects Exhibit

From the SAKAKURA Junzo Fonds

Idemitsu Filling Stations and Related Facilities

SAKAKURA Junzo gained the opportunity to design numerous filling stations, branch offices, and parking structures of Idemitsu Kosan after he opened the Junzo Sakakura Architects and Engineers Osaka Branch Office in the same building as the petroleum company in 1950. The items related to Idemitsu Kosan in our collection include drawings from both of SAKAKURA's offices in Osaka and Tokyo. Many of the drawings were produced around 1960, which coincides with the period that saw a rapid expansion in automobile use in Japan.

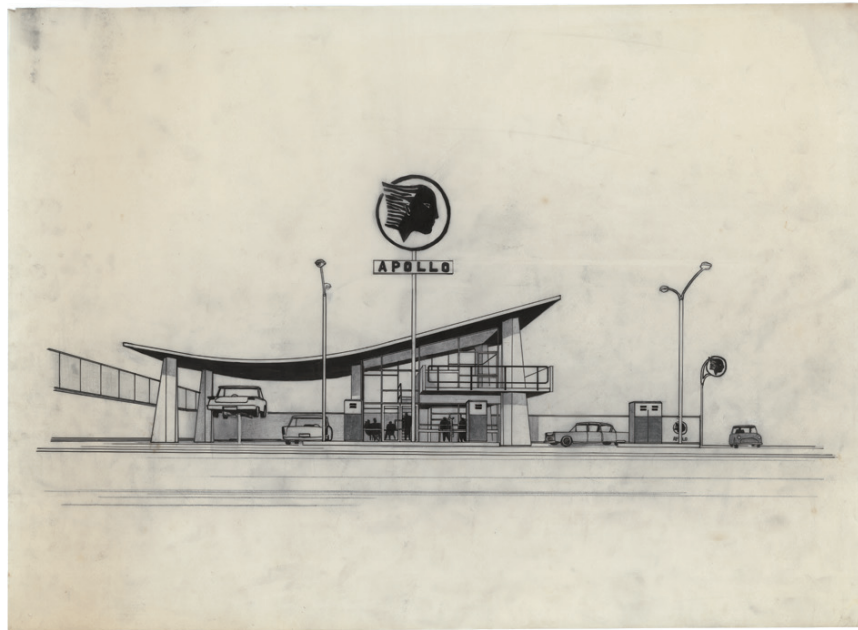
The series of items related to Idemitsu Kosan has the following characteristics: (1) It illustrates projects that represent a variety of construction methods, (2) includes structural calculation documents that provide a glimpse into SAKAKURA's collaboration with structural engineer HIRATA Sadao, (3) shows that similar structural types were employed in works completed around the same time, (4) includes a file suggesting that color schemes were studied to heighten the visibility of the facilities from moving vehicles, (5) includes drawings of the Prefabricated Filling Station designed to expand deployment through simplifying construction, and (6) contains a particularly large proportion of perspective drawings compared to other series in the SAKAKURA Junzo Fonds.

The projects appear to have been designed to fulfill the client's request that they "need not adhere to conventional forms" and "each must be individually unique" (translated quotes from *Shinkenchiku*, April 1961, p. 52). The series illustrates how SAKAKURA attempted to make various types of structures by working with structural engineers while also giving consideration to the balance between the form and functions of the filling stations.

SAKAKURA Junzo Fonds

The SAKAKURA Junzo Fonds consists of architectural drawings, photographs, and sketches produced by Junzo Sakakura Architects and Engineers, personal records of SAKAKURA, and documents related to the design activities of architect SAKAKURA Junzo and the Sakakura Associates Architects and Engineers. These items were created between the time when SAKAKURA founded his atelier upon returning from France in 1939 and when the firm was restructured after his death in 1969, and they are considered to represent a comprehensive picture of SAKAKURA's design ideas and methods.

This was the first fonds donated to our archives in 2014. In 2013, we held a special exhibition titled *Une Architecture pour l'Homme — Junzo Sakakura in Architectural Documents* to showcase the items before receiving them into our collection.



1. 松江給油所 透視図 | 図面 | - | - | 鉛筆 インク、トレーシングペーパー | 399×546
Matsue Filling Station, Perspective Drawing | drawing | - | - | pencil and ink on tracing paper

2. 高井田給油所 透視図 | 図面 | - | 1960年4月25日 | 鉛筆 インク、トレーシングペーパー | 420×565
Takaeda Filling Station, Perspective Drawing | drawing | - | 1960.4.25 | pencil and ink on tracing paper

3. 生駒給油所 透視図 | 図面 | - | 1959年8月26日 | 鉛筆 インク、トレーシングペーパー | 379×610
Ikoma Filling Station, Perspective Drawing | drawing | - | 1959.8.26 | pencil and ink on tracing paper

4. 神戸駐車場 計画案 透視図 | 図面 | - | - | 鉛筆 インク、トレーシングペーパー | 420×642
Kobe Car Park, Project Proposal, Perspective Drawing | drawing | - | - | pencil and ink on tracing paper

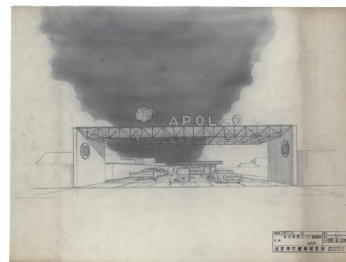
5. 三宮給油所 透視図 | 図面 | - | - | 鉛筆 色鉛筆 インク、トレーシングペーパー | 399×549
Sannomiya Filling Station, Perspective Drawing | drawing | - | - | pencil, color pencil and ink on tracing paper

6. 難波給油所 立面図 天井伏図 | 図面 | - | 1960年2月16日 | 鉛筆 色鉛筆 インク、トレーシングペーパー | 409×798
Namba Filling Station, Elevation and Ceiling Plan Drawings | drawing | - | 1960.2.16 | pencil, color pencil and ink on tracing paper

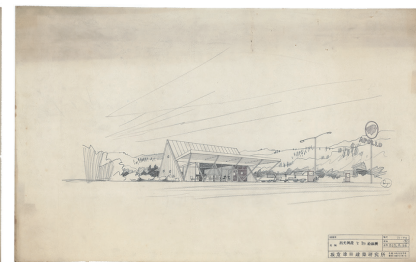
7. 神戸駐車場 計画案 透視図 | 図面 | - | - | 鉛筆 インク、トレーシングペーパー | 417×642
Kobe Car Park, Project Proposal, Perspective Drawing | drawing | - | - | pencil and ink on tracing paper

8. 松山出張所 透視図 | 図面 | - | 1960年5月2日 | 鉛筆 インク、トレーシングペーパー | 421×610
Matsuyama Branch Office, Perspective Drawing | drawing | - | 1960.5.2 | pencil and ink on tracing paper

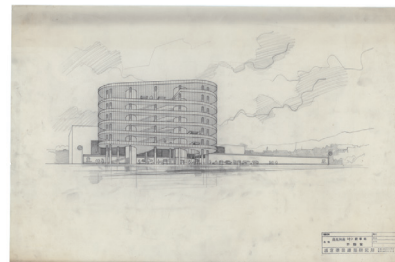
9. 長浜給油所 透視図 | 図面 | - | 1961年1月18日 | 鉛筆 インク、トレーシングペーパー | 399×548
Nagahama Filling Station, Perspective Drawing | drawing | - | 1961.1.18 | pencil and ink on tracing paper



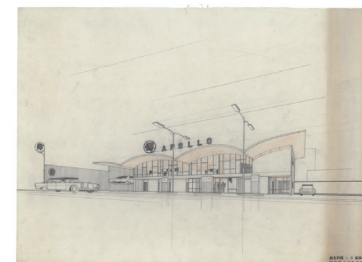
2



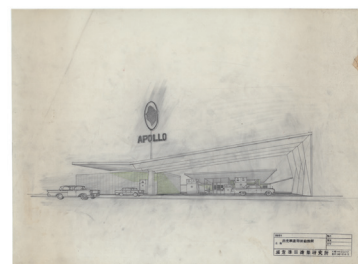
3



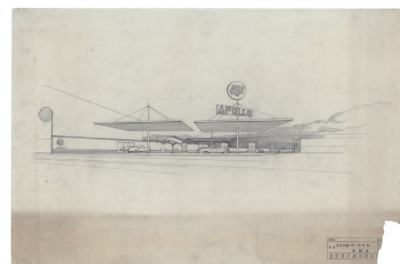
4



5



6



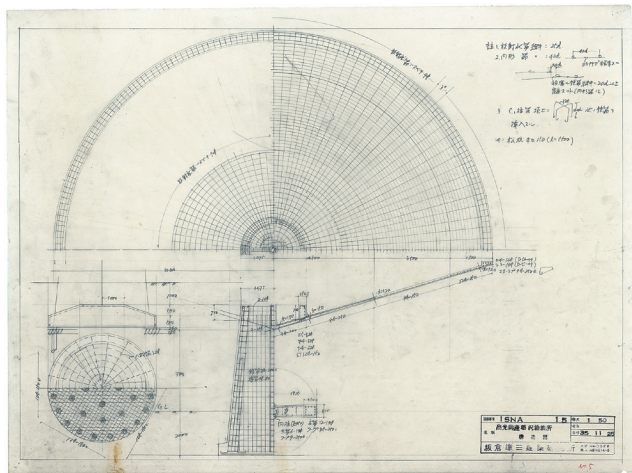
7



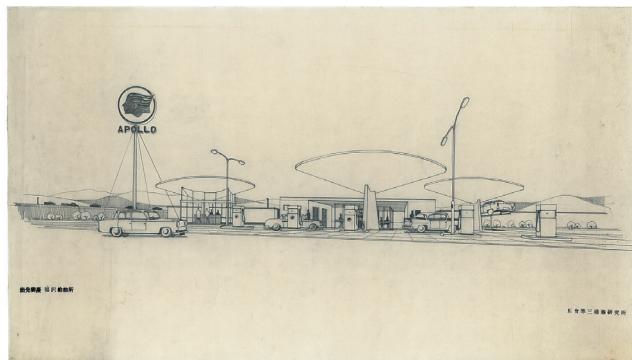
8



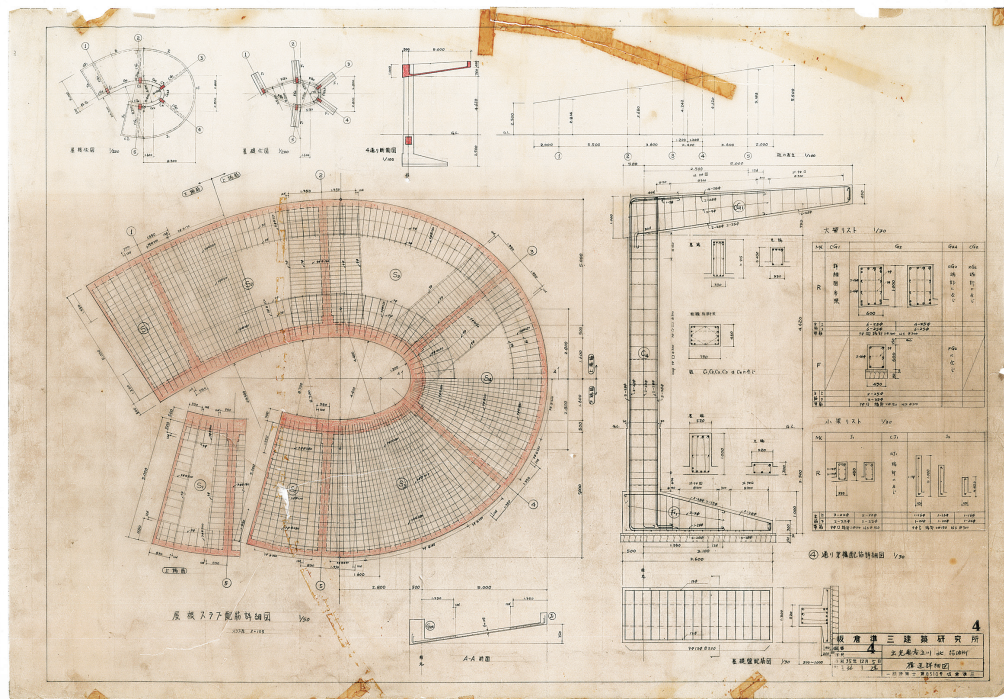
9



1



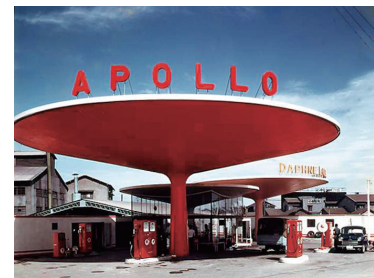
2



3



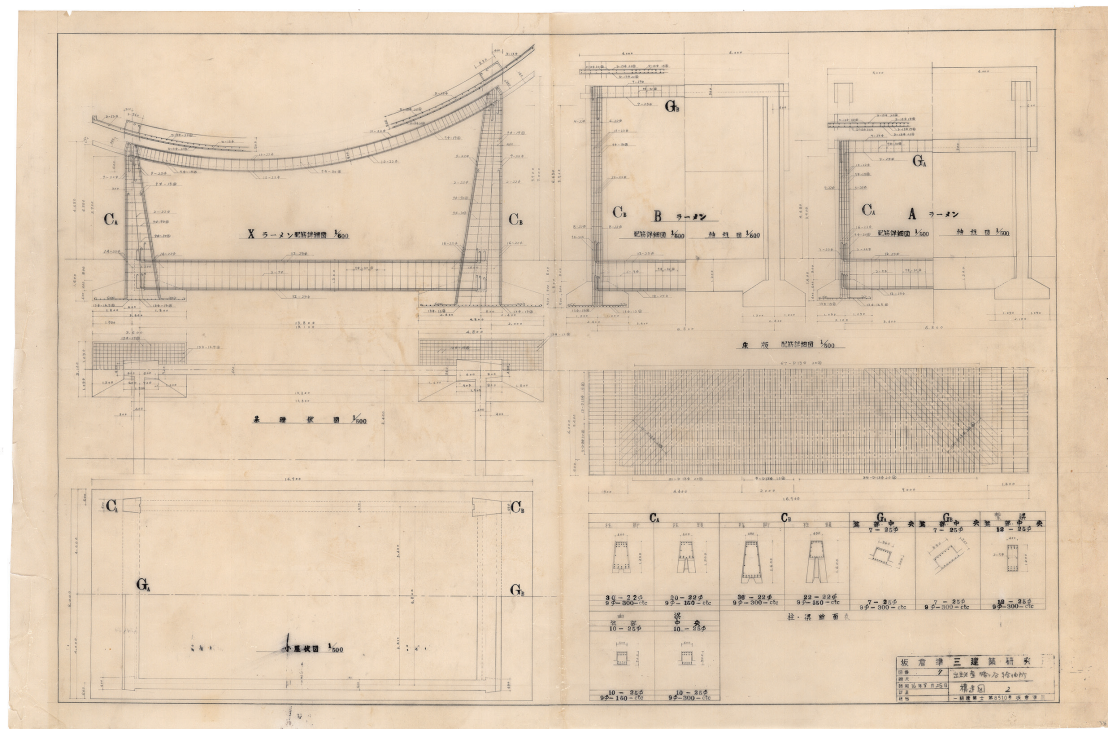
4



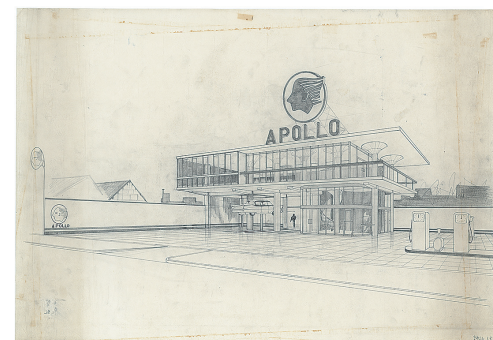
5

シェル構造 Shell Structures

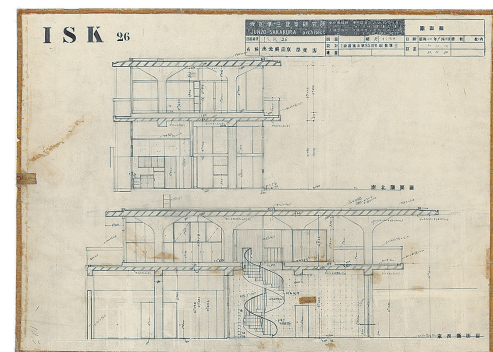
- 稲沢給油所 構造図 | 図面 | 1:50 | 1960年11月25日 | 鉛筆 インク、トレーシングペーパー | 421×569
Inazawa Filling Station, Structural Drawing | drawing | 1:50 | 1960.11.25 | pencil and ink on tracing paper
- 稲沢給油所 透視図 | 図面 | - | - | 鉛筆 インク、トレーシングペーパー | 351×621
Inazawa Filling Station, Perspective Drawing | drawing | - | - | pencil and ink on tracing paper
- 立川北給油所 構造詳細図 | 図面 | 1:30 1:50 1:100 1:200 | 1960年12月5日 | 鉛筆 色鉛筆 インク、トレーシングペーパー フィルム | 547×793
Tachikawa Kita Filling Station, Structural Detail Drawings | drawing | 1:30 1:50 1:100 1:200 | 1960.12.5 | pencil, color pencil and ink on tracing paper and film
- 立川給油所 | 写真
Tachikawa Filling Station | photograph
- 池袋給油所 | 写真
Ikebukuro Filling Station | photograph



1



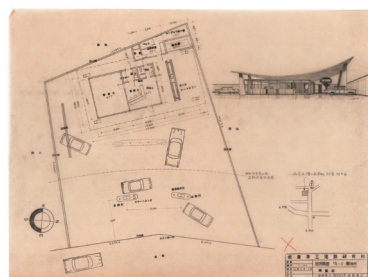
4



5



2



3



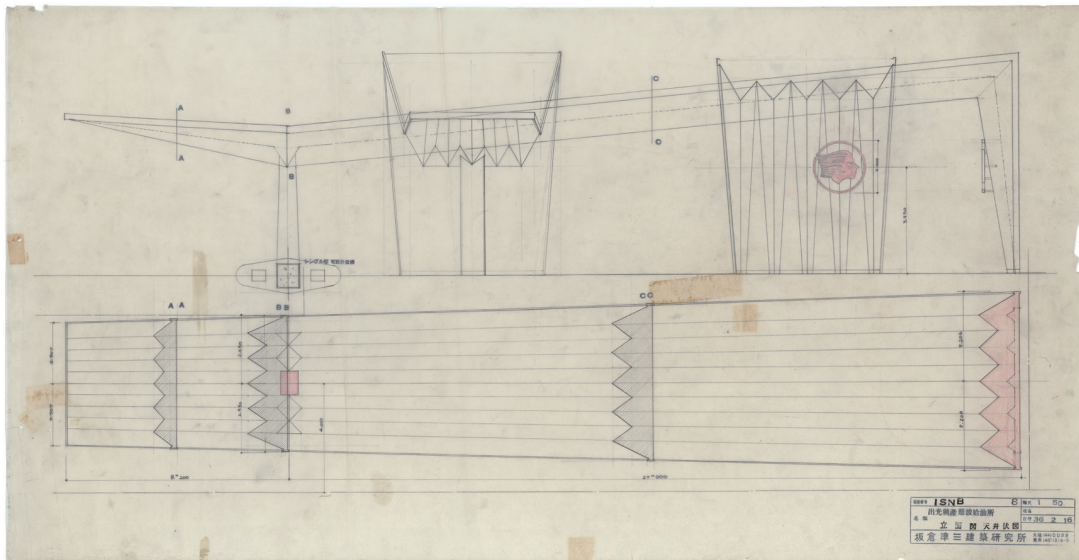
6

サスペンションルーフ Suspension Roof

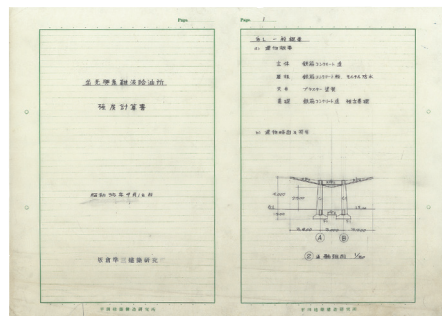
1. 幡ヶ谷給油所 構造図2 | 図面 | 1:500 | 1961年8月25日 | 鉛筆 インク、トレーシングペーパー | 545×836
Hatagaya Filling Station, Structural Drawing 2 | drawing | 1:500 | 1961.8.25 | pencil and ink on tracing paper
2. 幡ヶ谷給油所 | 写真
Hatagaya Filling Station | photograph
3. 幡ヶ谷給油所 平面図 | 図面 | 1:100 | 1961年6月13日 | 鉛筆 色鉛筆 インク、トレーシングペーパー | 397×533
Hatagaya Filling Station, Plan Drawing | drawing | 1:100 | 1961.6.13 | pencil, color pencil and ink on tracing paper

マッシュルームコラム Mushroom Column

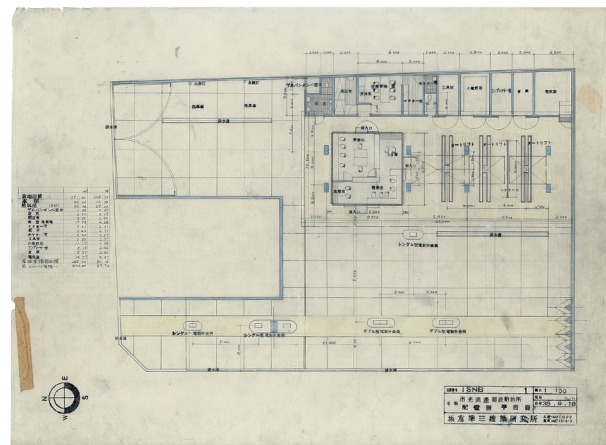
4. 京都支店 透視図 | 図面 | - | - | 鉛筆、トレーシングペーパー | 421×610
Kyoto Branch, Perspective Drawing | drawing | - | - | pencil on tracing paper
5. 京都支店 断面図 | 図面 | 1:50 | 1955年 | 鉛筆 インク、トレーシングペーパー フィルム | 396×545
Kyoto Branch, Section Drawing | drawing | 1:50 | 1955 | pencil and ink on tracing paper and film
6. 施工中の現場 | 写真
Construction Site | photograph



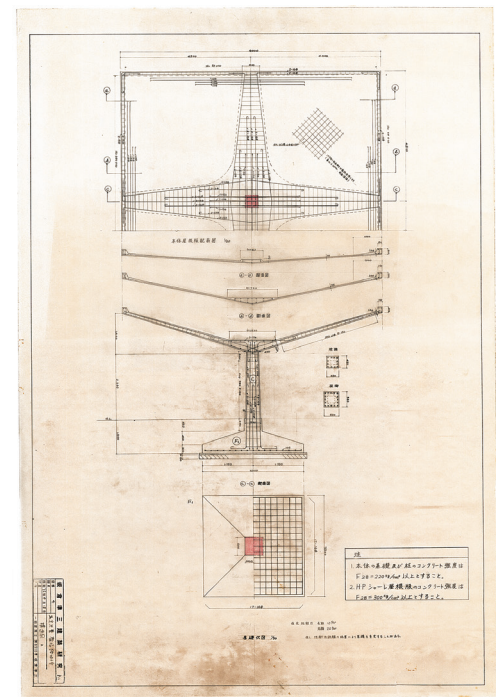
1



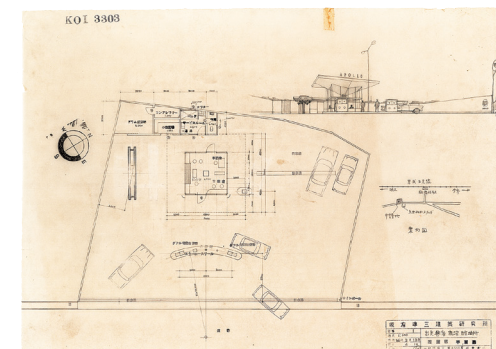
2



3



4



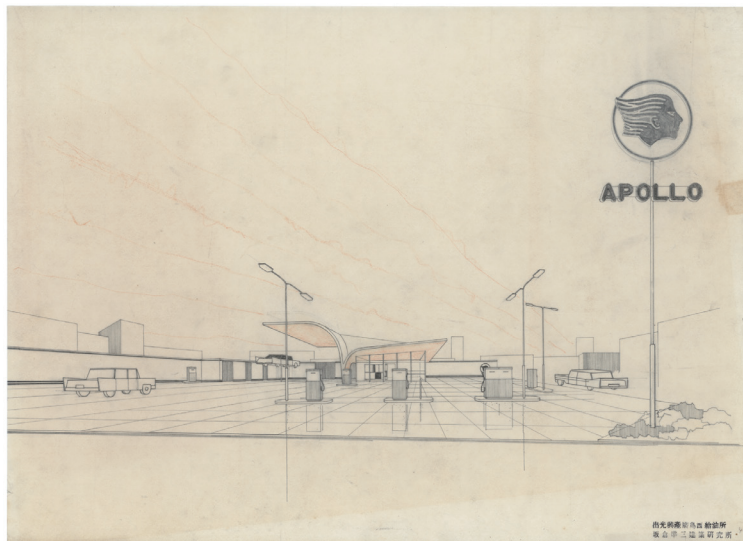
5

折板構造 Folded Plate Structures

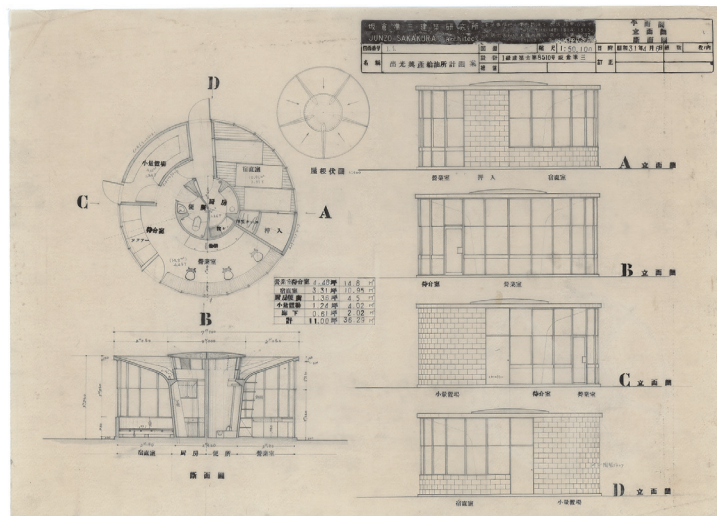
1. 難波給油所 立面図 天井伏図 | 図面 | 1:50 | 1960年2月16日 | 鉛筆 色鉛筆 インク、トレーシングペーパー | 409×798
Namba Filling Station, Elevation and Ceiling Plan Drawings | drawing | 1:50 | 1960.2.16 | pencil, color pencil and ink on tracing paper
2. 出光興産難波給油所 強度計算書 | 書類 | - | 1960年9月18日 | 鉛筆、紙 | 268×375
Idemitsu Kosan Namba Filling Station, Structural Calculations Documents | document | - | 1960.9.18 | pencil on paper
3. 難波給油所 配置図 平面図 | 図面 | 1:100 | 1960年9月18日 | 鉛筆 色鉛筆 インク、トレーシングペーパー フィルム | 399×549
Namba Filling Station, Site Plan and Plan Drawings | drawing | 1:100 | 1960.9.18 | pencil, color pencil and ink on tracing paper and film

HPシャーレ屋根 HP Shell Roof

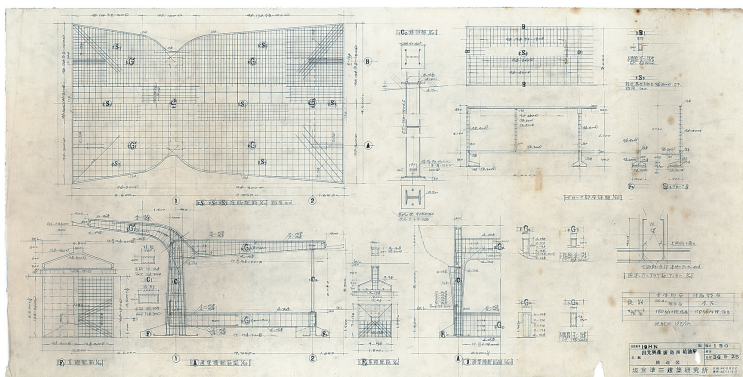
4. 鹿沼給油所 構造図2 | 図面 | 1:30 | 1961年4月18日 | 鉛筆 色鉛筆 インク、トレーシングペーパー | 794×549
Kanuma Filling Station, Structural Drawing 2 | drawing | 1:30 | 1961.4.18 | pencil, color pencil and ink on tracing paper
5. 鹿沼給油所 配置図 平面図 | 図面 | 1:100 | 1961年3月13日 | 鉛筆 インク、トレーシングペーパー フィルム | 399×549
Kanuma Filling Station, Site Plan and Plan Drawings | drawing | 1:100 | 1961.3.13 | pencil and ink on tracing paper and film



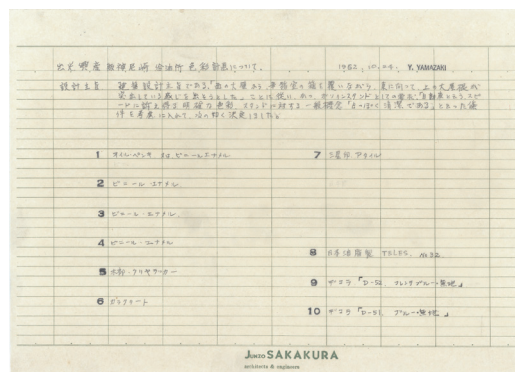
1



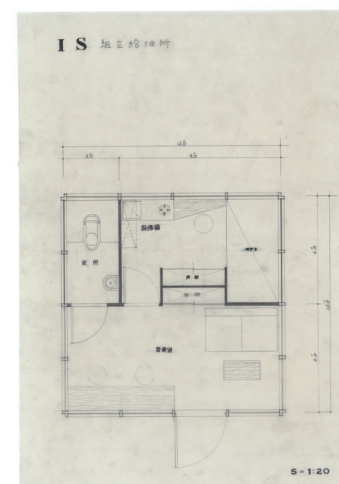
3



2



4



5

複合キャンチレバー Compound Cantilever

1. 広島西給油所 透視図 | 図面 | - | 1961年頃 | 鉛筆 色鉛筆 インク、トレーシングペーパー | 400×548
Hiroshima Nishi Filling Station, Perspective Drawing | drawing | - | c.1961 | pencil, color pencil and ink on tracing paper
2. 広島西給油所 構造図 | 図面 | 1:50 | 1961年9月25日 | 鉛筆 インク、トレーシングペーパー | 400×791
Hiroshima Nishi Filling Station, Structural Drawing | drawing | 1:50 | 1961.9.25 | pencil and ink on tracing paper

その他の設計提案 Other Design Proposals

3. 出光興産給油所計画案 平面図 断面図 立面図 | 図面 | 1:50 1:100 | 1956年4月6日 | 鉛筆 インク、トレーシングペーパー | 397×554
Idemitsu Kosan Filling Station Project Proposal, Plan, Section and Elevation Drawings | drawing | 1:50 1:100 | 1956.4.6 | pencil and ink on tracing paper
4. 出光興産阪神尼崎給油所色彩計画について | 原稿 | - | 1962年10月24日 | 鉛筆 インク、紙 | 210×295
On the Color Scheme for the Idemitsu Kosan Hanshin Amagasaki Filling Station | manuscript | - | 1962.10.24 | pencil and ink on paper
5. 組立給油所 平面図 | 図面 | 1:20 | - | 鉛筆 インク、トレーシングペーパー | 397×273
Prefabricated Filling Station, Plan Drawing | drawing | 1:20 | - | pencil and ink on tracing paper

プロジェクト展示

吉阪隆正 + U研究室資料より

ヴェネツィア・ビエンナーレ日本館

ヴェネツィア・ビエンナーレ日本館は、イタリア・ヴェネツィア本島にあるカステッロ公園に設けられた国際美術展覧会場の日本パビリオンとして、1956年に竣工した。吉阪隆正研究室が草創期に取り組んだ本格的なプロジェクトであり、この日本館の設計活動を通じて、その後の吉阪の設計体制の礎が築かれた。

当館が所蔵するヴェネツィア・ビエンナーレ日本館に関わる資料には、建築形態の異なる最初期の設計案が複数あり、実施設計に向けた検討過程の図面や現場でのスケッチの他に、竣工後のテント増築案なども多数含まれている。また、本資料にはスケッチブックがあり、設計プロセスを追うことが可能である。

当初の最終案として検討されていた鞍形のシェル構造の屋根を有する案は、「日本的なものを」という施主側の要請により廃案となったが、日本を離れて現地イタリアに向かう道中で新たな案が構想された。径60センチ以上の樹木を伐採してはならず、敷地が狭く高低差があるなどの与条件のなかで、ピロティを生かした2階建ての明快な構造を生み出すことによって、吉阪が当初から思い描いていた開放的な空間と閉鎖的な空間とを無理なく両立させるパビリオンが誕生した（『建築の発想 吉阪隆正論集7』（勁草書房、1986年））。

吉阪隆正 + U研究室資料

「吉阪隆正 + U研究室資料」は、1950年代から1980年代までに設計された作品に関するものであり、吉阪隆正がパリにあるル・コルビュジエのアトリエに在籍した折に個人的に思案したスケッチや図面と、彼が早稲田大学内に設置した吉阪研究室およびU研究室での各種事業に関する設計図書、模型、写真などから構成されている。吉阪がコルビュジエのもとで学んだ近代建築の思想を、日本国内で実践した軌跡を総体的に示す資料群として重要である。

これまでU研究室およびU研究室のOB・OGなどによって保管されてきた約8,500点の資料が2015年に当館へ寄贈され、同年、その資料群を紹介する企画展示「みなでつくる方法——吉阪隆正 + U研究室の建築」展を開催した。

Projects Exhibit

From the YOSIZAKA Takamasa + Atelier U Fonds

Japan Pavilion, Venice Biennale

The Japan Pavilion was built in 1956 as the Japanese national pavilion for the International Art Exhibition held in the Giardini di Castello on the main island of Venice, Italy. It was one of the first proper projects the Yosizaka Laboratory (later renamed Atelier U) worked on in its early years, and it set the foundations for how YOSIZAKA Takamasa conducted his subsequent design activities (N.B. the architect spelled his name "YOSIZAKA" as opposed to "YOSHIZAKA").

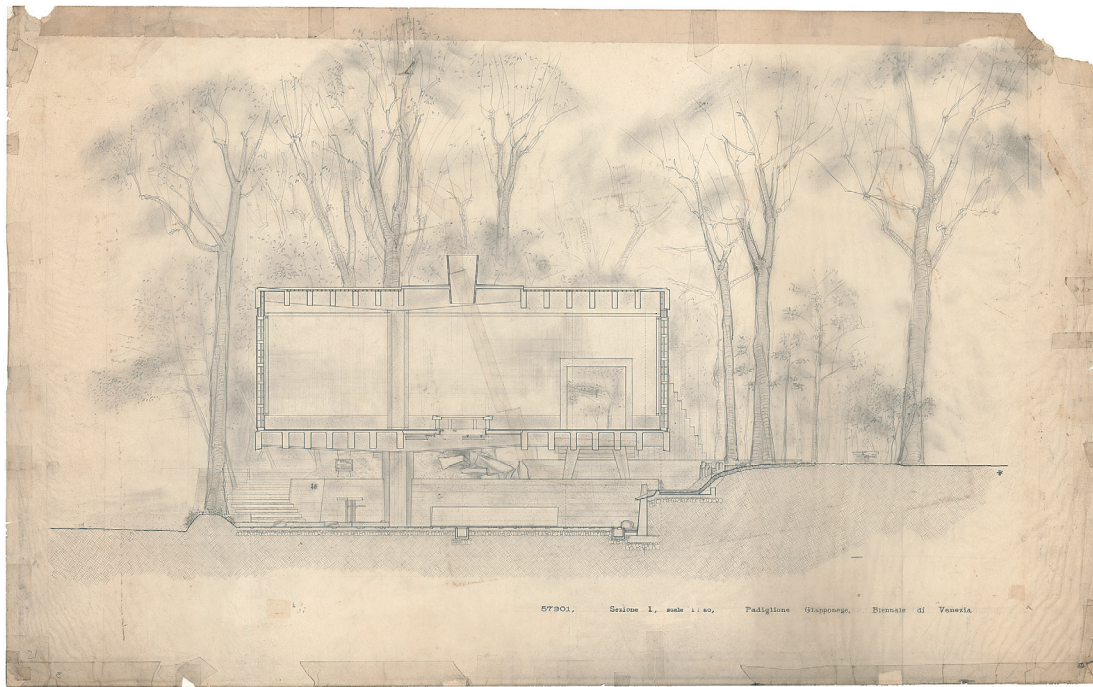
Collection items related to the Japan Pavilion include numerous early design schemes depicting alternative architectural forms, study drawings and site sketches made prior to the creation of the working drawings, and design schemes for a tent structure proposed as an annex to the completed building. There are also sketchbooks that allow us to trace the project's design process.

The initial scheme for the pavilion had a saddle-shaped shell roof, but it was rejected by the client who requested for something more "Japanese". YOSIZAKA conceived a new scheme while traveling to Italy from Japan. In addition to addressing the elevation difference across the confined site and a stipulation that no trees thicker than 60 centimeters could be felled, his idea to make a clearly defined two-story structure raised on pilotis enabled him to fulfill his original vision of creating a pavilion that could integrate open and closed spaces in an unforced manner. (*Kenchiku no hassō: YOSHIZAKA Takamasa ronshū 7*, [Keiso Shobo, 1986]).

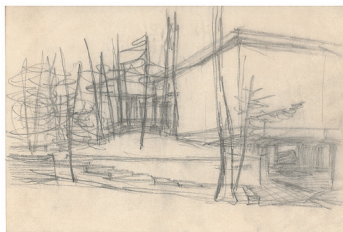
YOSIZAKA Takamasa + Atelier U Fonds

The YOSIZAKA Takamasa + Atelier U Fonds consists of items related to works YOSIZAKA Takamasa designed from the 1950s to the 1980s. It is composed of personal sketches and drawings he made when he was working at Le Corbusier's atelier in Paris and design documents, models, and photographs related to the various operations he conducted through the Yosizaka Laboratory at Waseda University and Atelier U. The fonds is valuable for how it offers a comprehensive view of YOSIZAKA's attempts to apply the modernist principles he learned from Le Corbusier to his work in Japan.

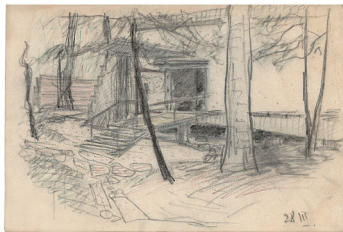
Approximately 8,500 items preserved over the years by Atelier U and former members of Atelier U were donated to our archives in 2015. In the same year, we displayed these items in a special exhibition titled *Dis-continuous Unity—Architecture of YOSIZAKA Takamasa + Atelier U*.



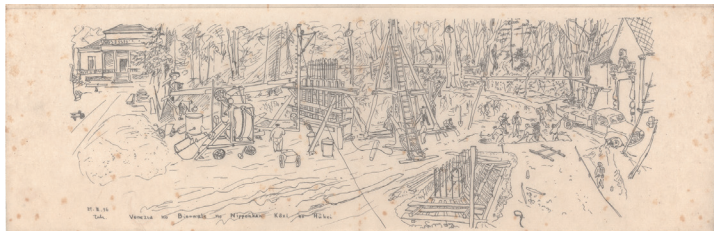
1



2



3



4

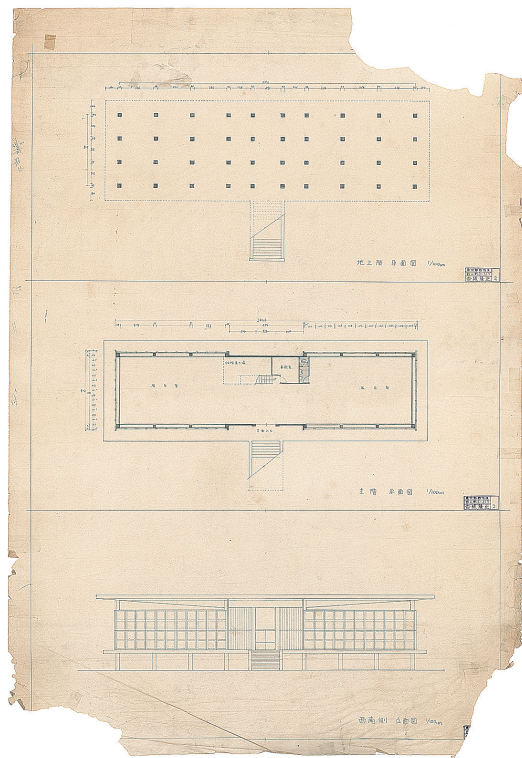


5

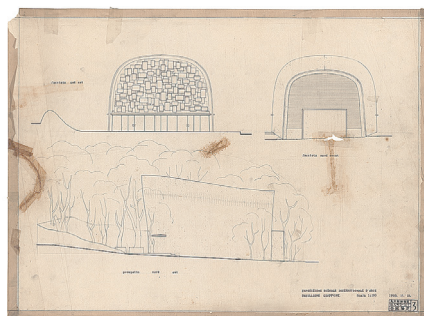


6

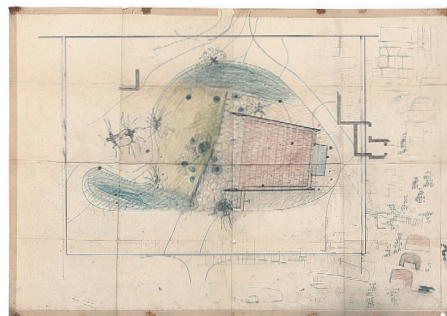
1. 横断面図 | 図面 | 1:50 | 1957年3月1日 | 鉛筆、トレーシングペーパー フィルム | 516×836
Cross-Section Drawing | drawing | 1:50 | 1957.3.1 | pencil on tracing paper and film
2. 外観スケッチ | スケッチブック | - | - | 鉛筆、トレーシングペーパー | 207×300×4
Exterior Sketch | sketchbook | - | - | pencil on tracing paper
3. 外観スケッチ | スケッチブック | - | - | クレヨン、トレーシングペーパー | 207×300×4
Exterior Sketch | sketchbook | - | - | crayon on tracing paper
4. 竣工式の際に配布した現場スケッチ | 印刷物 | - | 1956年4月29日 | プリント、紙 | 196×31
Site Sketch Distributed at the Completion Ceremony | printed matter | - | 1956.4.29 | print on paper
5. 外観 | 写真 | 早稲田大学建築学教室本庄アーカイブズ
Exterior View | photograph | WASEDA ARCHITECTURE ARCHIVES
6. 内観 | 写真 | 早稲田大学建築学教室本庄アーカイブズ
Interior View | photograph | WASEDA ARCHITECTURE ARCHIVES



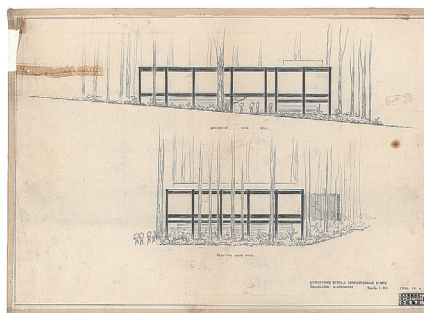
1



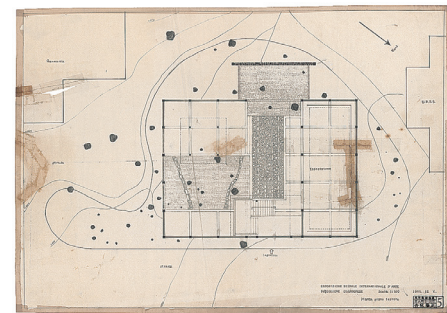
2



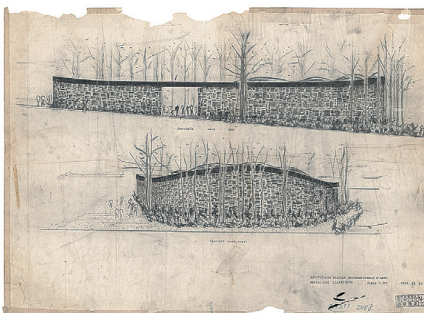
3



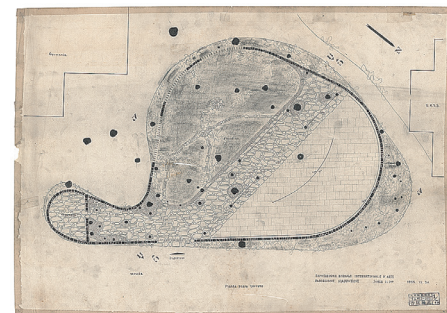
4



5



6



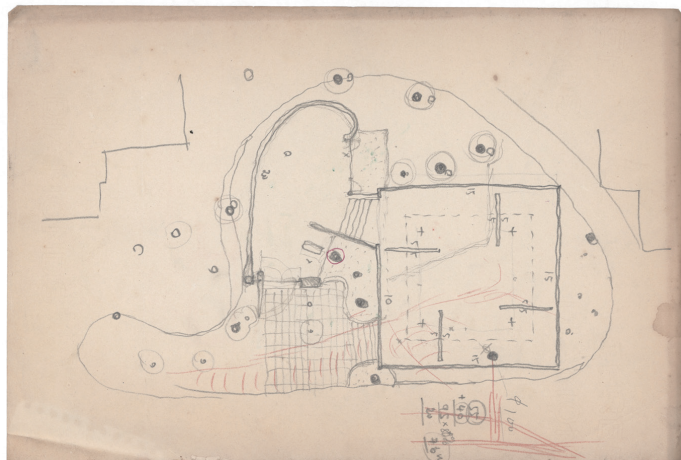
7

吉阪隆正が早稲田大学に研究室を構えたのと同年の1954年に、日本館建設の準備委員会が設けられ、その設計者に吉阪が指名された。ボリューム検討で提出された矩形的建物案(1.)のほか、さまざまな計画案が練られた。一度は最終的なものと考えていた案(2.3.)とその代案(4.5.や6.7.)も検討されたが、いずれも施主側の要請により廃案となった。[KM]

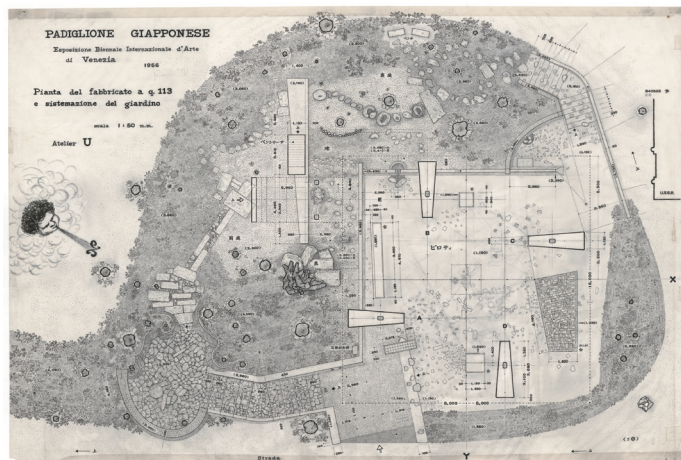
最初期のさまざまな計画案 Various Early Project Proposals

1. 地上階平面図 主階平面図 西南側立面図 | 図面 | 1:100 | 1954年頃 | 鉛筆 インク、トレーシングペーパー フィルム | 837×580
Ground Floor Plan, Principal Floor Plan, West Elevation and South Elevation Drawings | drawing | 1:100 | c.1954 | pencil and ink on tracing paper and film
2. 南東立面図 北西立面図 北東立面図 | 図面 | 1:100 | 1955年11月19日 | 鉛筆 インク、トレーシングペーパー フィルム | 422×570
Southeast, Northwest and Northeast Elevation Drawings | drawing | 1:100 | 1955.11.19 | pencil and ink on tracing paper and film
3. 平面図 | 図面 | - | 1955年頃 | 鉛筆 色鉛筆、トレーシングペーパー フィルム | 559×809
Plan Drawing | drawing | - | c.1955 | pencil and color pencil on tracing paper and film

4. 北東立面図 北西立面図 | 図面 | 1:100 | 1955年12月6日 | 鉛筆 インク、トレーシングペーパー フィルム | 404×570
Northeast and Northwest Elevation Drawings | drawing | 1:100 | 1955.12.6 | pencil and ink on tracing paper and film
5. 平面図 | 図面 | 1:100 | 1955年12月6日 | 鉛筆 インク、トレーシングペーパー フィルム | 402×568
Plan Drawing | drawing | 1:100 | 1955.12.6 | pencil and ink on tracing paper and film
6. 北東立面図 北西立面図 | 図面 | 1:100 | 1955年12月20日 | 鉛筆 色鉛筆 インク、トレーシングペーパー フィルム | 405×575
Northeast and Northwest Elevation Drawings | drawing | 1:100 | 1955.12.20 | pencil, color pencil and ink on tracing paper and film
7. 平面図 | 図面 | 1:100 | 1955年12月20日 | 鉛筆 インク、トレーシングペーパー フィルム | 402×565
Plan Drawing | drawing | 1:100 | 1955.12.20 | pencil and ink on tracing paper and film



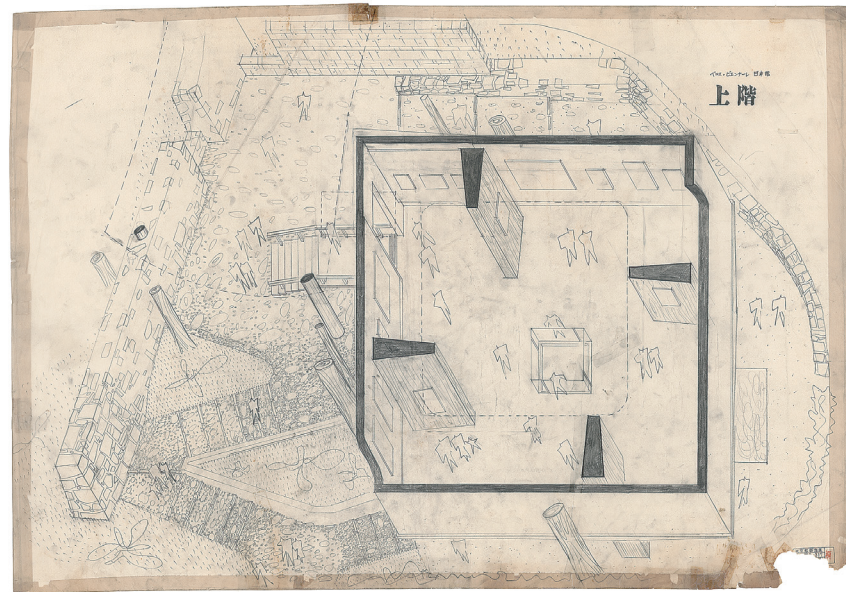
1



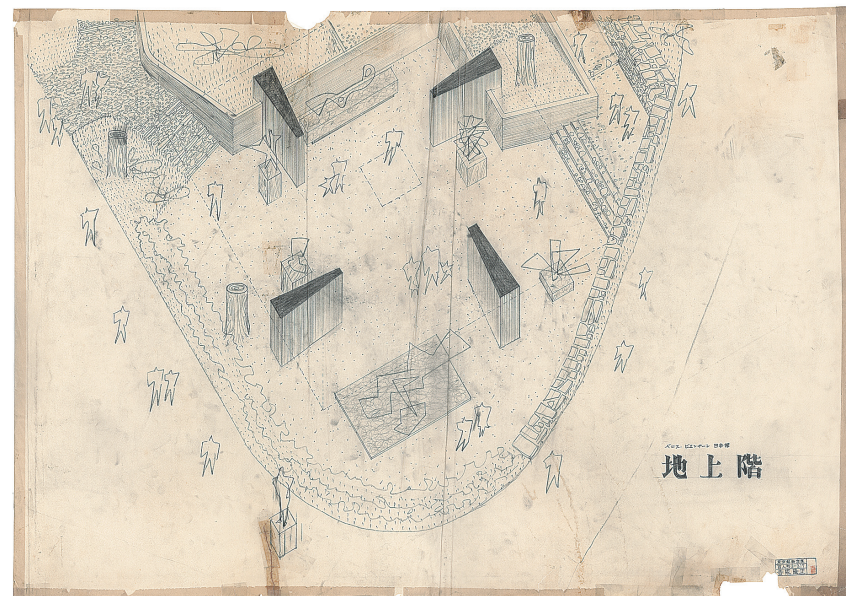
2

現地イタリアに向かう道中で構想された新たな案 New Scheme Developed En Route to Italy

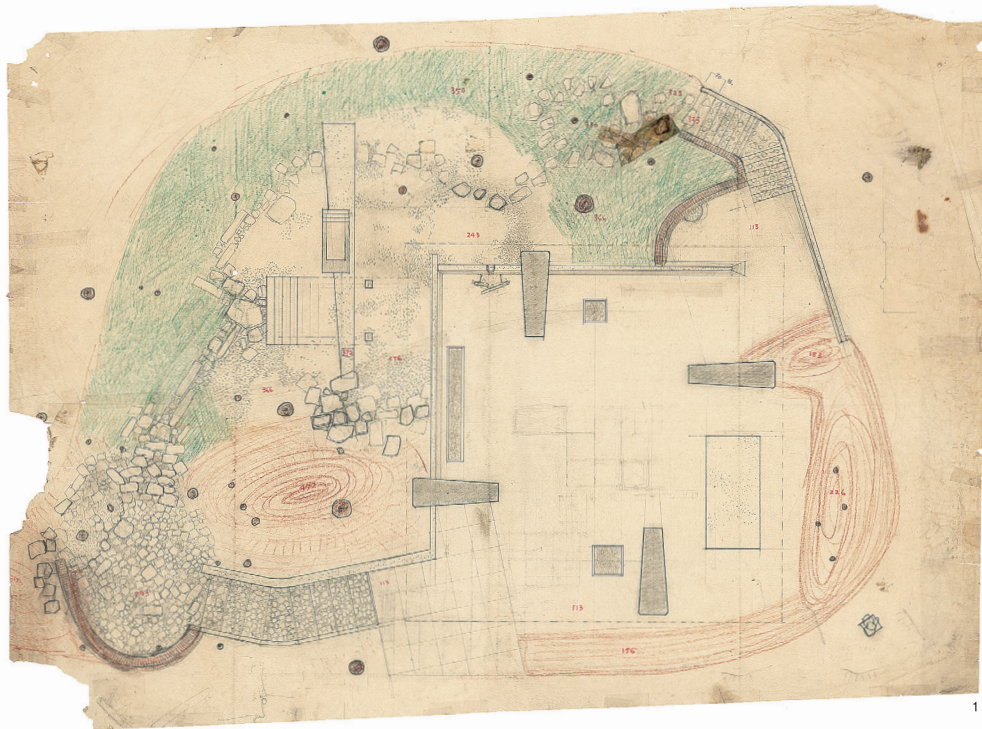
1. 平面の構想スケッチ | スケッチ | - | - | 鉛筆 色鉛筆、紙 | 210×301
Plan Concept Sketch | sketch | - | - | pencil and color pencil on paper
2. 1階平面図 | 図面 | 1:50 | 1984年5月5日 | 鉛筆 インク、トレーシングペーパー | 622×874
First Floor Plan Drawing | drawing | 1:50 | 1984.5.5 | pencil and ink on tracing paper
3. 上階アクソメ | 図面 | - | - | 鉛筆 インク、トレーシングペーパー フィルム | 551×802
Upper Floor Axonometric Drawing | drawing | - | - | pencil and ink on tracing paper and film
4. 地上階アクソメ | 図面 | - | - | 鉛筆 インク、トレーシングペーパー フィルム | 561×802
Ground Floor Axonometric Drawing | drawing | - | - | pencil and ink on tracing paper and film



3



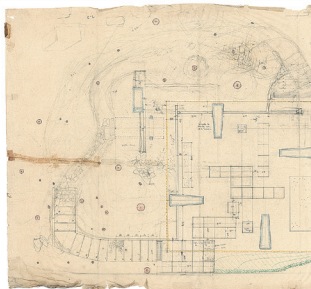
4



1

外部空間の検討 Studies of Exterior Spaces

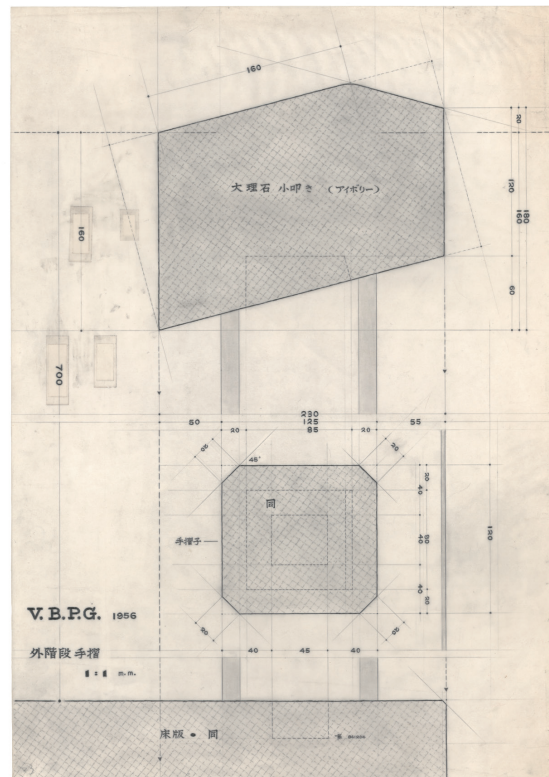
1. 外構計画案 平面図 | 図面 | - | - | 鉛筆 色鉛筆、トレーシングペーパー フィルム | 584×820
Landscaping Proposal, Plan Drawing | drawing | - | - | pencil and color pencil on tracing paper and film
2. 外構計画案 平面図 | 図面 | - | - | 鉛筆 色鉛筆、トレーシングペーパー フィルム | 608×814
Landscaping Proposal, Plan Drawing | drawing | - | - | pencil and color pencil on tracing paper and film



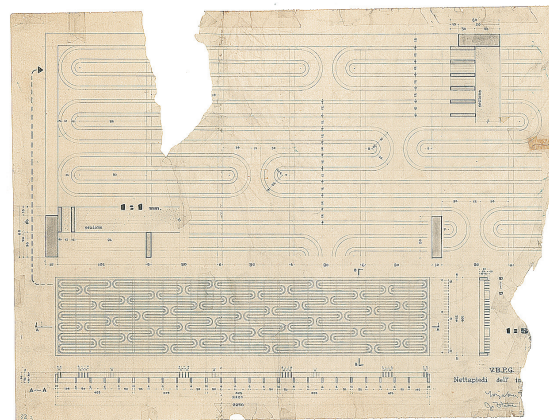
2

各部詳細図 Detail Drawings

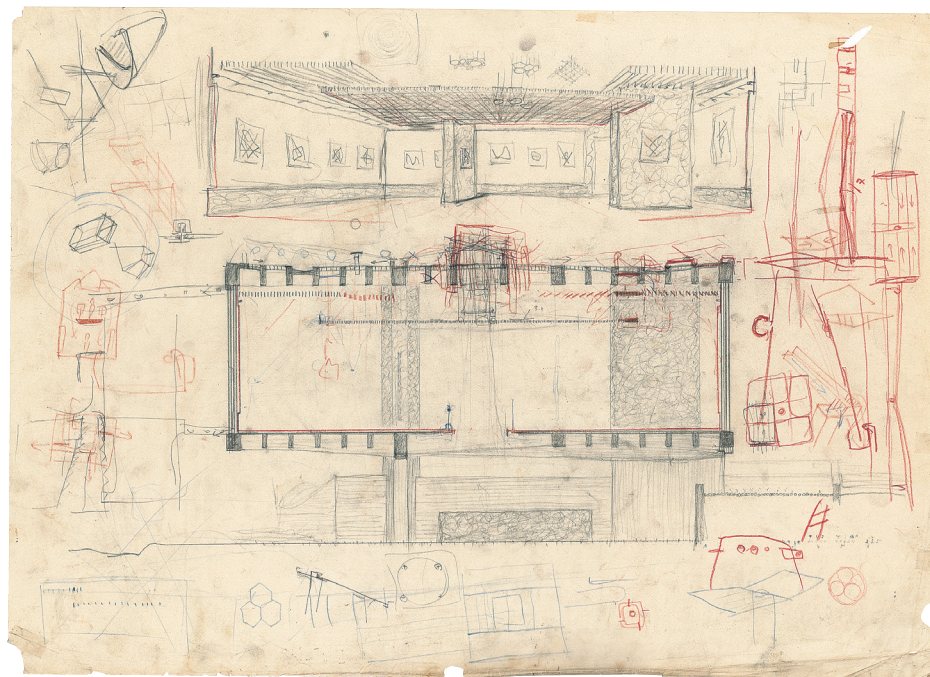
3. 外階段手摺 原寸図 | 図面 | 1:1 | 1984年12月4日 | 鉛筆、トレーシングペーパー フィルム | 623×438
Exterior Stair Handrail, Full-Scale Drawing | drawing | 1:1 | 1984.12.4 | pencil on tracing paper and film
4. 靴擦りのグレーチング 原寸図 詳細図 | 図面 | 1:1 1:50 | - | 鉛筆、トレーシングペーパー フィルム | 485×648
Shoe Scraper Floor Grate, Full-Scale and Detail Drawings | drawing | 1:1 1:50 | - | pencil on tracing paper and film



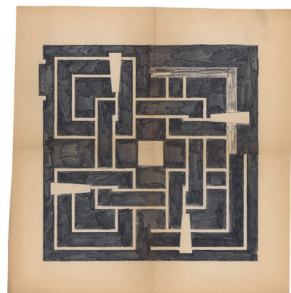
3



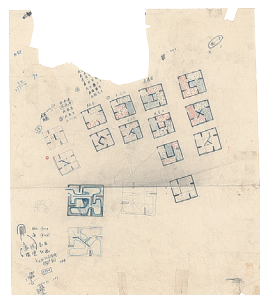
4



1



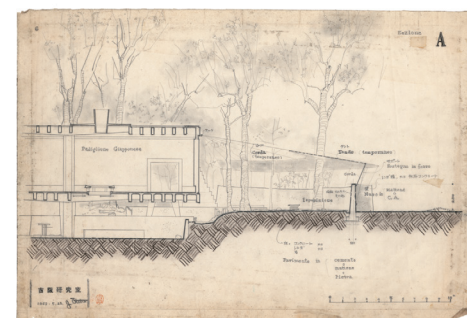
2



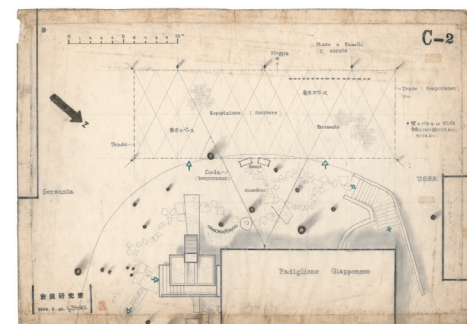
3

展示空間の検討 Studies of Exhibition Space

1. 二階透視図 断面図スケッチ | スケッチ | - | - | 鉛筆 色鉛筆、トレーシングペーパー | 420×582
Second Floor Perspective Drawing and Section Sketch | sketch | - | - | pencil and color pencil on tracing paper
2. 床目地の検討案 | スケッチ | - | - | プリント、紙 | 405×393
Flooring Plan Study | sketch | - | - | print on paper
3. 展示方式の検討エスキス | スケッチ | - | - | 鉛筆 色鉛筆、トレーシングペーパー フィルム | 430×370
Exhibition System Esquisse | sketch | - | - | pencil and color pencil on tracing paper and film



4



5



6

竣工後のテント増築案 Schemes for Tent Annex

4. テント増築案 A 断面図 | 図面 | 1:100 | 1962年5月23日 | 鉛筆 色鉛筆 インク、トレーシングペーパー フィルム | 274×400
Tent Annex Scheme A, Section Drawing | drawing | 1:100 | 1962.5.23 | pencil, color pencil and ink on tracing paper and film
5. テント増築案 C-2 平面図 | 図面 | 1:100 | 1962年5月23日 | 鉛筆 色鉛筆 インク、トレーシングペーパー フィルム | 276×396
Tent Annex Scheme C-2, Plan Drawing | drawing | 1:100 | 1962.5.23 | pencil, color pencil and ink on tracing paper and film
6. テント増築案 A-3 平面図 | 図面 | 1:100 | 1962年5月9日 | 鉛筆 色鉛筆 インク、トレーシングペーパー フィルム | 273×395
Tent Annex Scheme A-3, Plan Drawing | drawing | 1:100 | 1962.5.9 | pencil, color pencil and ink on tracing paper and film

プロジェクト展示

大高正人資料より 農協事務所建築

大高正人は、農業生産と同時に全国の農業協同組合を農村社会建設の核とすれば日本列島の大半が豊かな社会になると考えて、1960年代に山名元らと「農協建築研究会 (NKK)」を組織した。仲間の建築家と共に各地の農協事務所の新築や改築の相談などに応じ、自らも全国に8件の農協建築を計画した。このうち当館には、実際に大高が深く関与した7件の農協事務所建築にまつわる図面資料がある。

これらは1962年から1970年にかけて設計されたもので、木造からRC造、そして量産化可能なプレキャスト・コンクリートによる構造部材の使用へと変化していく。そこには、建築全体を貫く寸法の構成、あるいは窓枠サッシやタイルを扱う建築ディテールなどに関する種々の探求の跡も見られる。大高の細部への思い入れは、展開図・部分詳細図・矩計図などから読み取ることが可能だが、このほかにも、群造形を試みる花泉農協会館の配置計画、発展する都市のなかで益々増える直線に対抗して曲線を多用する造形、さらには既存地域との有機的な一体化を意識した全体計画の構想など、彼の掲げた「PAU (Prefabrication, Art & Architecture, Urbanism)」の統合を目指す設計の理念とその実践の軌跡を追うことができる。

大高正人資料

「大高正人資料」は、大高建築設計事務所が手掛けた建築・都市計画業務に関する設計図書、写真、報告書、事務所書類などで構成される。大高が事務所を開設した1962年から、逝去によって事務所が閉鎖される2010年までに作成されたもので、彼の建築・都市に関する先駆的思想の展開が辿れる重要な資料である。

2016年、本資料群を紹介する企画展示「建築と社会を結ぶ——大高正人の方法」展を開催した。

Projects Exhibit

From the OTAKA Masato Fonds Agricultural Cooperative Buildings

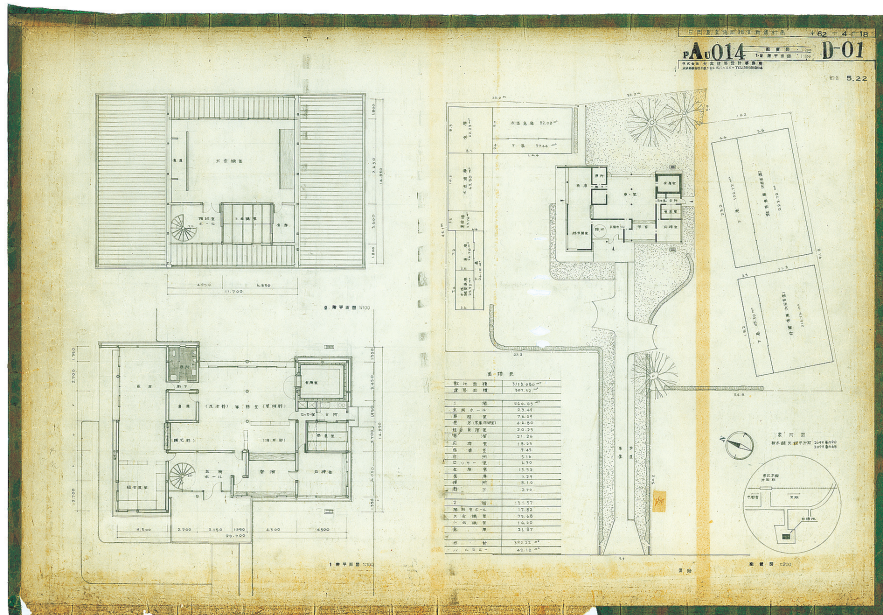
OTAKA Masato held the conviction that the greater part of the Japanese Archipelago would prosper if it were reorganized into an agrarian society structured by a nationwide network of agricultural cooperatives. This belief led him to found the Nokyo Kenchiku Kenkyukai [Agricultural Cooperative Architecture Study Group] (NKK) with YAMANA Hajime and others in the 1960s. OTAKA and his fellow architects provided agricultural cooperatives throughout the country with consultation about the construction and renovation of their facilities, and he personally worked on the planning of eight agricultural cooperative buildings. In our collection, we have architectural drawings related to the seven of these projects in which OTAKA was particularly heavily involved.

These buildings were designed between 1962 and 1970, and the types of structural systems used in their construction transition from timber to reinforced concrete to mass-producible precast concrete. In them we can see the traces of the various design investigations that went into their proportioning and into the detailing of elements such as window frames and tiles. While we can appreciate OTAKA's care for detail from his interior elevation drawings, component detail drawings, and detailed section drawings, we can also recognize how he attempted to implement his design principle to synthesize "PAU" (Prefabrication, Art & Architecture, and Urbanism) in the site plan of his group form at Hanaizumi, in the forms that incorporate many curvilinear lines to counter the growing number of straight lines in the developing cities, and in the master plans he developed with the aim of achieving an organic synthesis with the existing communities.

OTAKA Masato Fonds

The OTAKA Masato Fonds comprises design documents, photographs, reports, and office documents related to architectural and urban planning projects conducted by Otaka Architect & Associates. The items were created between the time when OTAKA opened his office in 1962 and when the office was closed after his death in 2010. This fonds contains valuable material for understanding OTAKA's pioneering ideas on architecture and cities.

In 2016, we displayed items in this fonds in a special exhibition titled *Uniting Architecture and Society — The Approach of OTAKA Masato*.



1

片岡農業協同組合 | 栃木県矢板市 | 1962年(現存せず)
Kataoka Agricultural Cooperative Building | Yaita, Tochigi |
1962 (demolished)

主要構造部は木造で、1階に信用事業部門および購買・販売関係を置き、2階には地域のコミュニティセンターとなる大ホールと畳敷の小ホールを備えている。当初、“都会的な”施設を望む地元の声に応じて陸屋根の案も提示したが、議論の結果、美しい「日本の庭」としての農村を育てるという農協の使命が再認識され、最終的に大屋根の案が採用された。[ES]



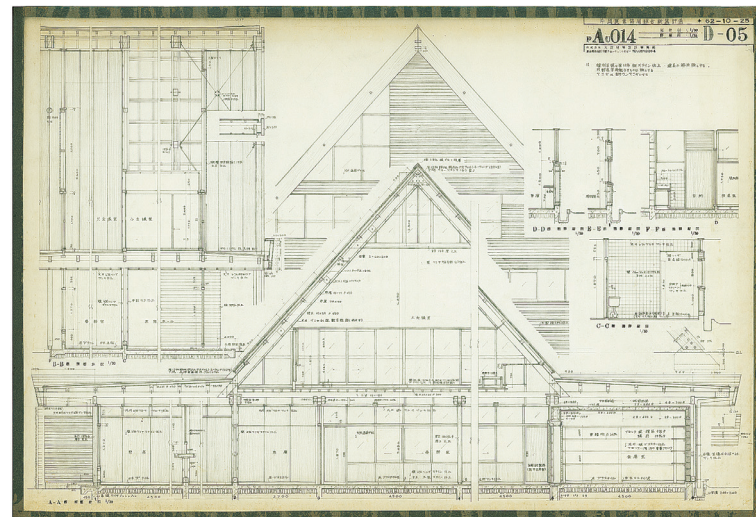
2

1. 配置図 1・2階平面図 | 図面 | 1:200 1:100 | 1962年5月22日 | 鉛筆、トレーシングペーパー | 561×804
Site Plan and First and Second Floor Plan Drawings | drawing | 1:200 1:100 | 1962.5.22 | pencil on tracing paper

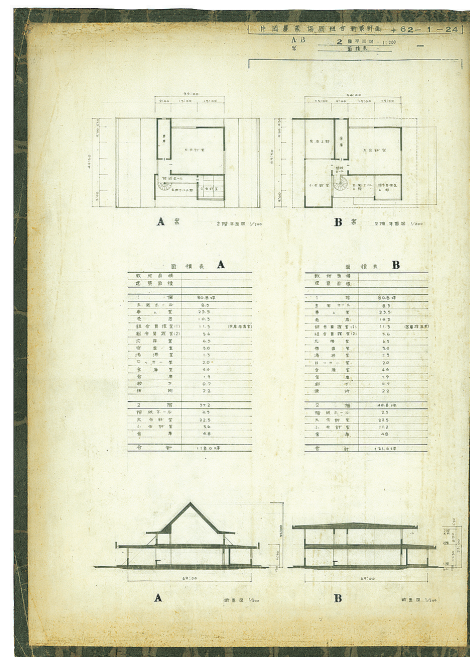
2. 外観 | 写真
Exterior View | Photograph

3. 矩計図 詳細図 | 図面 | 1:30 | 1962年10月25日 | 鉛筆、トレーシングペーパー | 550×804
Detailed Section and Detail Drawings | drawing | 1:30 | 1962.10.25 | pencil on tracing paper

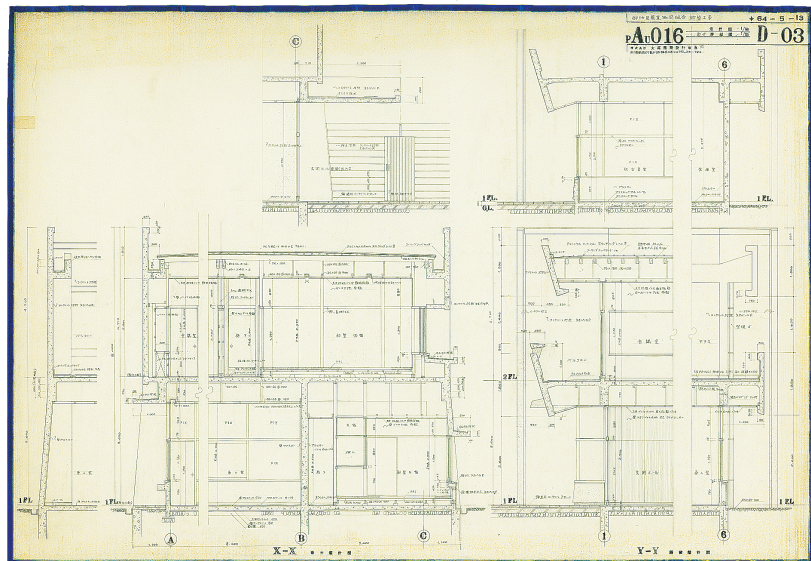
4. A・B案 2階平面図 面積表 断面図 | 図面 | 1:200 | 1962年1月24日 | 鉛筆、トレーシングペーパー | 553×402
Schemes A and B, Second Floor Plan Drawings, Area Calculation Charts and Section Drawings | drawing | 1:200 | 1962.1.24 | pencil on tracing paper



3



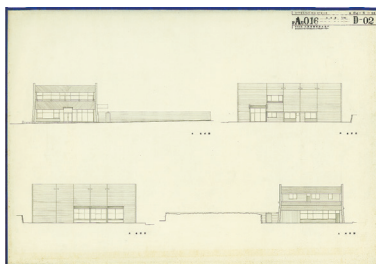
4



1

御所見農業協同組合 | 神奈川県藤沢市 | 1964年(現存せず)
Goshomi Agricultural Cooperative Building |
Fujisawa, Kanagawa | 1964 (demolished)

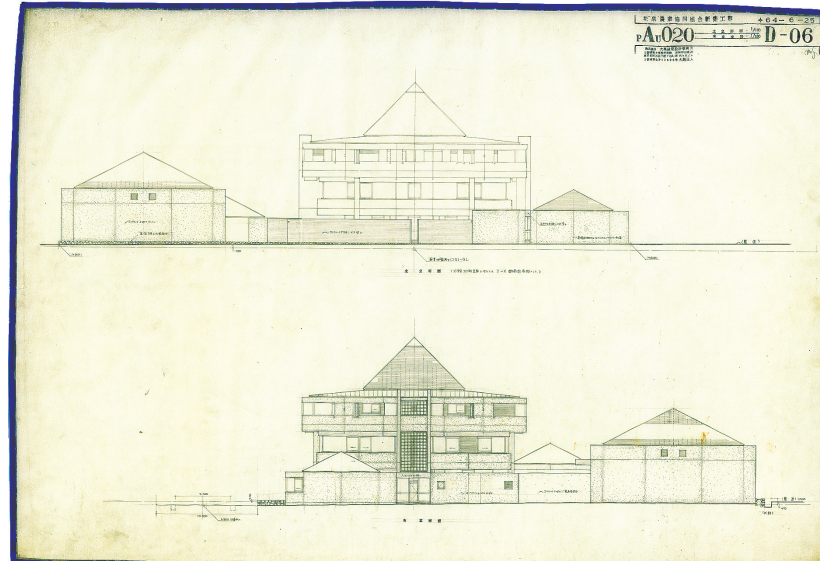
神奈川県は戸塚と厚木のおよそ中間に位置する御所見では、工場誘致が活発になっており、この農協の業務内容はほぼ金融事業に絞られていた。建築面積263.72㎡、延床面積360.63㎡の比較的小さな建物は、左右の隣地境界線に沿って2階の屋根に達する壁を立ち上げ、各室の開口部を外部からやや奥まった所に設けることによって、内部空間の落ちつきを確保するように配慮されている。[ES]



2

1. 矩計図 部分詳細図 | 図面 | 1:30 | 1964年5月13日 | 鉛筆、トレーシングペーパー | 556×799
Detailed Section and Detail Drawings | drawing | 1:30 | 1964.5.13 | pencil on tracing paper

2. 立面図 | 図面 | 1:100 | 1964年5月13日 | 鉛筆、トレーシングペーパー | 555×800
Elevation Drawings | drawing | 1:100 | 1964.5.13 | pencil on tracing paper



3

花泉農協会館 | 岩手県一関市 | 1965年
Hanaizumi Agricultural Cooperative Building |
Ichinoseki, Iwate | 1965

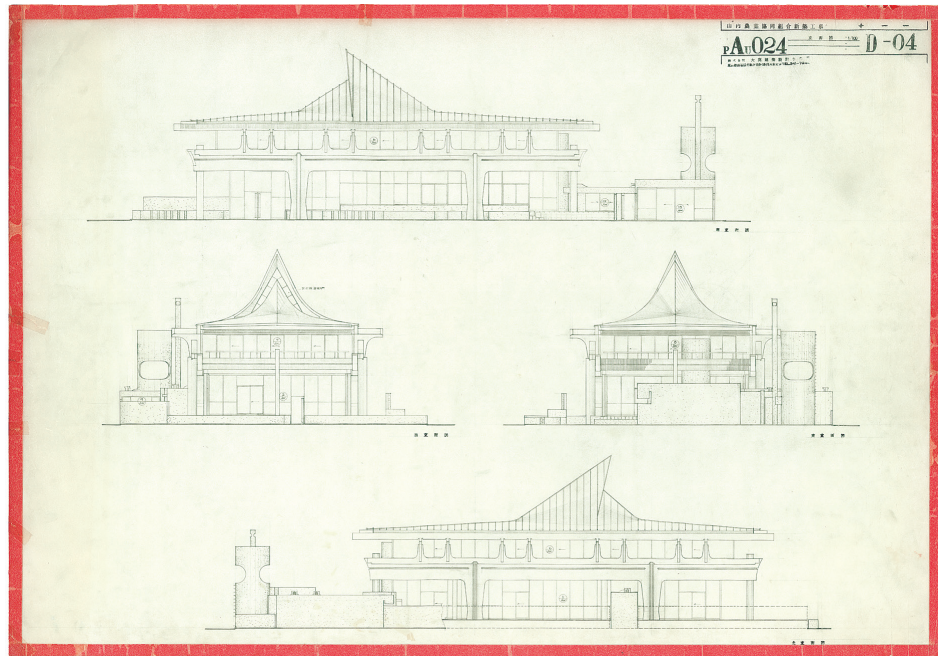
ふたつの階段を囲む6枚の壁が横力を、サッシの外に出した柱が鉛直力のねじれを負担する構造。外壁は小叩きなどによる変化に富むコンクリート表現が見られる。サッシは内側に木製方立をジョイントさせて耐力を確保することで、見付けを極力細くしている。本館3階ホール、付属室、倉庫の方形屋根による三角の稜線が、田園の中で象徴的な風景を創り出している。[ES]



4

3. 北立面図 東立面図 | 図面 | 1:100 | 1964年6月25日 | 鉛筆、トレーシングペーパー | 556×807
North and East Elevation Drawings | drawing | 1:100 | 1964.6.25 | pencil on tracing paper

4. 遠景 | 写真
Distant View | Photograph



1

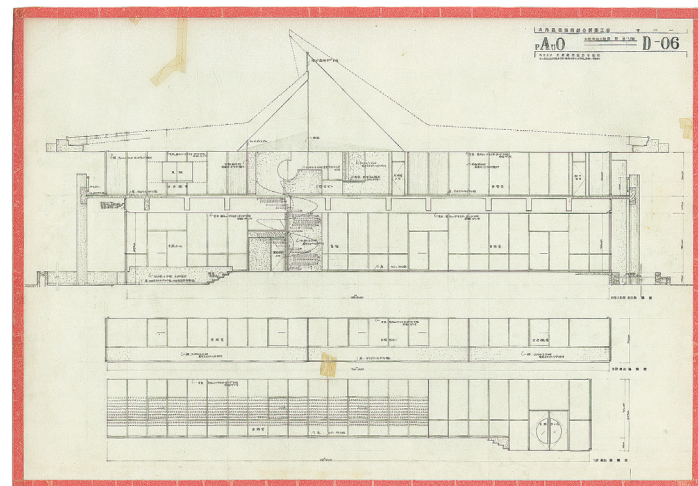
山内農業協同組合会館 | 神奈川県横浜市 | 1966年(現存せず)

Yamauchi Agricultural Cooperative Building |
Yokohama, Kanagawa | 1966 (demolished)

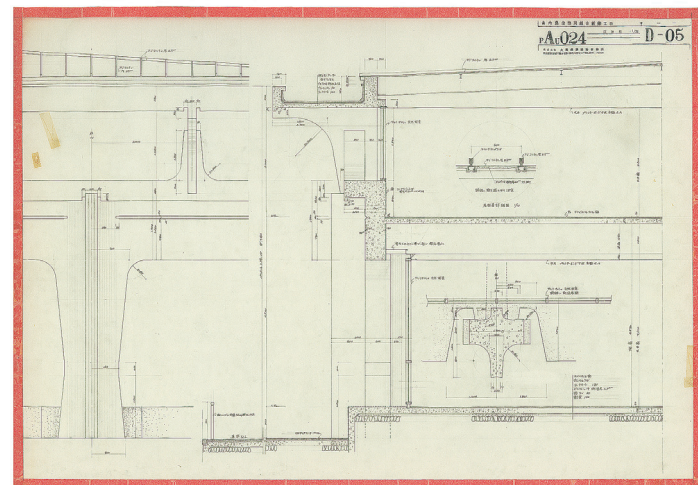
急速に都市化が進みつつある東京近郊農村のモデル農協として構想された山内農業協同組合会館の主たる業務は、金融と相談業務であった。フレキシビリティの高い大空間を大架構で構成し、そこに個々の空間が壁構造で挿入される。随所に見られる曲線は、周囲に直線で構成される建物が立ち並んだとしても、この建物の象徴性が失われないようにとの願いを込めて採用された。特に2階の組合員相談ロビーは、螺旋階段とシェル状曲面の天井が印象的な空間になっている。[ES]



2



3



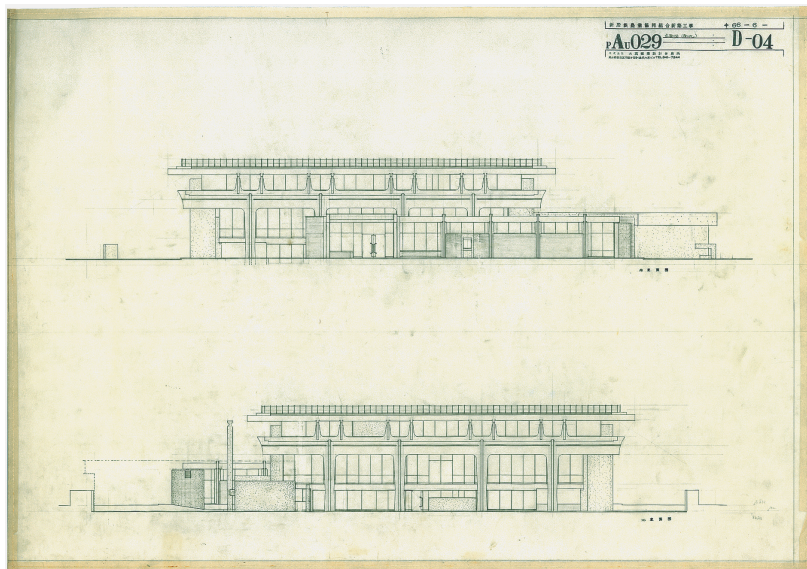
4

1. 立面図 | 図面 | 1:100 | - | 鉛筆、トレーシングペーパー | 580×830
Elevation Drawings | drawing | 1:100 | - | pencil on tracing paper

2. 外観 | 写真
Exterior View | Photograph

3. 本館南面北面展開図 | 図面 | 1:50 | - | 鉛筆、トレーシングペーパー | 580×828
Main Building, South and North Interior Elevation Drawings | drawing | 1:50 | - | pencil on tracing paper

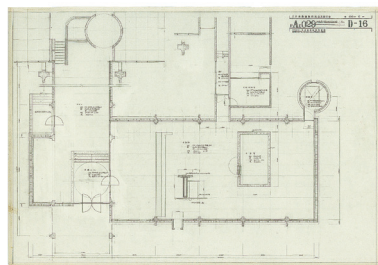
4. 矩計図 | 図面 | 1:20 | - | 鉛筆、トレーシングペーパー | 583×827
Detailed Section Drawings | drawing | 1:20 | - | pencil on tracing paper



1

新居浜市農業協同組合 | 愛媛県新居浜市 | 1967年
Niihama Agricultural Cooperative Building |
Niihama, Ehime | 1967

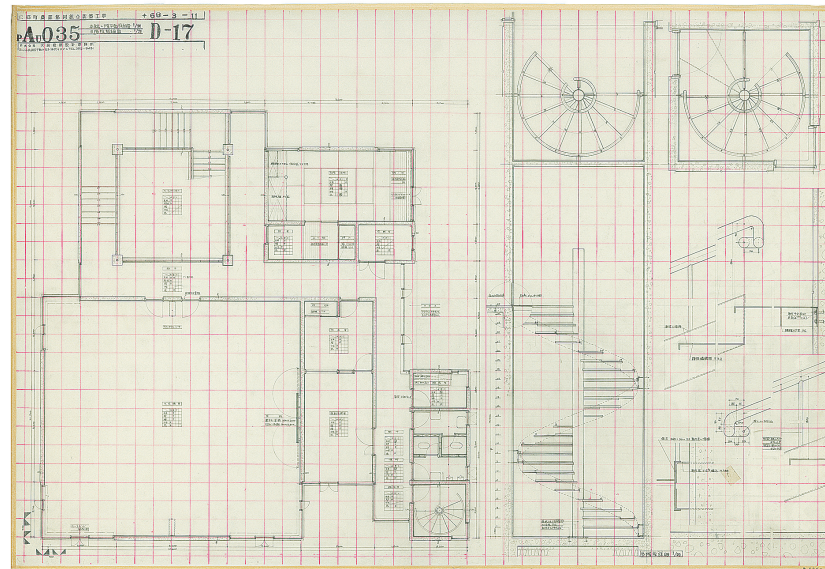
11の農協が合併してできた大型農協で、工業を軸に発展してきた近代都市に対して、後背地の農村を代表する合理化された農協モデルとして計画された。後の経営形態の変化に対応可能なように、本館と金融棟は十字型の柱と大梁で構成された大架構による無柱空間とし、サービス部門は壁構造による単位空間として区別した。ロビーや客溜りを広くとり、組合員のみならず都市部に向けて開かれた空間を意識している。新しい試みとして、車に乗ったまま預貯金のできるドライブ・イン・ウインドーも設けられた。[FT]



2

1. 立面図(南・北) | 図面 | - | 1966年6月 | 鉛筆、トレーシングペーパー | 577×820
Elevation Drawings (South and North) | drawing | - | 1966.6 | pencil on tracing paper

2. 付属屋(金融棟)詳細図 | 図面 | 1:50 | 1966年6月 | 鉛筆、トレーシングペーパー | 573×824
Auxiliary Building (Finance Wing), Detail Drawing | drawing | 1:50 | 1966.6 | pencil on tracing paper



3

南郷町農業協同組合会館 | 宮城県遠田郡 | 1968年
Nangocho Agricultural Cooperative Building |
Toda, Miyagi | 1968

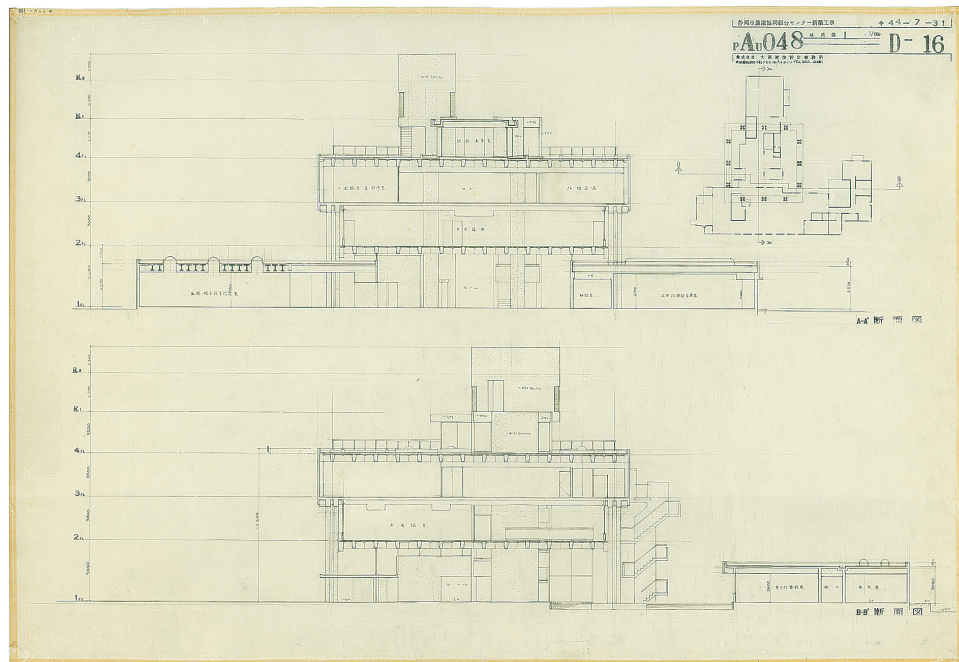
組合員の96%近くが専業農家という農業地帯に計画された農協で、町役場などの公共施設との総合配置により、地域の拠点となることが目指された。大高は農協建築の要点として、組合員の結びつきを強めるホールが建築の中心に置かれるべきだとしている。厚みのある庇が特徴的な陸屋根の外観に対し、組合員ホールの吹き抜けは、4本の柱と天窗からの光が垂直線を強調する象徴的な空間となっている。水平・垂直方向ともに900mmの単一グリッドで構成することにより、現場打ちコンクリートの合理化を図っている。[FT]



4

3. 本館二階平面詳細図 B階段詳細図 | 図面 | 1:50 1:20 | 1968年3月11日 | 鉛筆 色鉛筆、トレーシングペーパー | 555×809
Main Building, Second Floor Detailed Plan and Stair B Detail Drawings | drawing | 1:50 1:20 | 1968.3.11 | pencil and color pencil on tracing paper

4. 外観 | 写真
Exterior View | Photograph



1

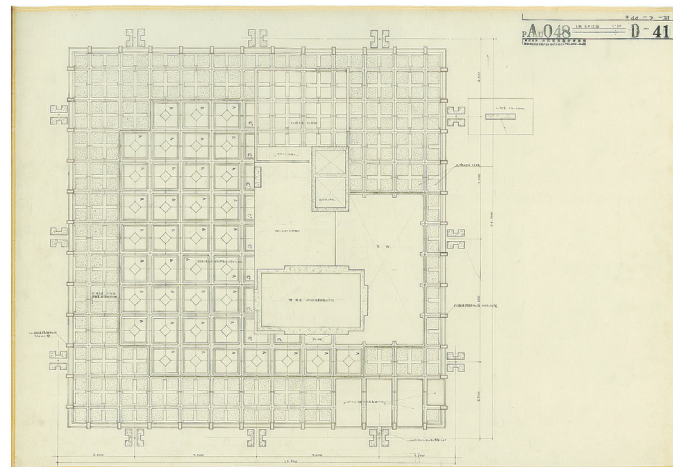
静岡市農業組合センター | 静岡県静岡市 | 1970年(現存せず)

Shizuoka Agricultural Cooperative Center |
Shizuoka, Shizuoka | 1970 (demolished)

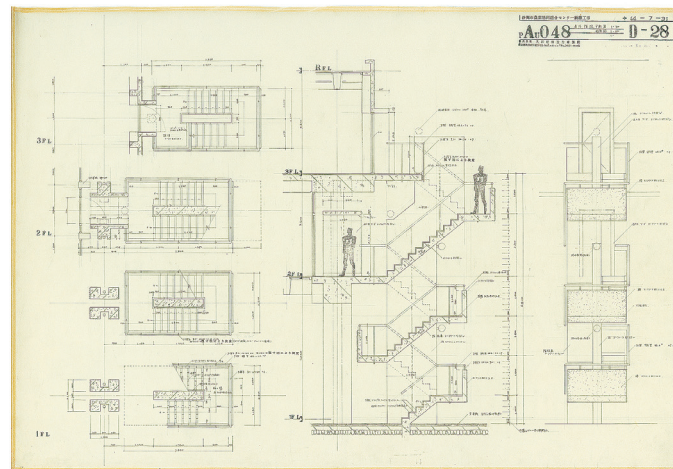
片岡農業協同組合(1962年)から約10年。大高は「ようやく農民と農協が分りかけた」と述べている。静岡市農業組合センターでは、都市農協の典型として多角経営に対応する業務空間と組合員相互の交流空間が重視され、プレキャスト・コンクリート(ポストテンションとプレテンションの併用)を用いた十字梁や吊り柱が空間表現において独特の効果を生み出している。[ES]



2



3



4

1. 断面図1 | 図面 | 1:100 | 1969年7月31日 | 鉛筆、トレーシングペーパー | 551×794
Section Drawings 1 | drawing | 1:100 | 1969.7.31 | pencil on tracing paper

2. 外観 | 写真
Exterior View | Photograph

3. 1階天井伏図 | 図面 | 1:50 | 1969年7月31日 | 鉛筆、トレーシングペーパー | 551×797
First Floor Ceiling Plan Drawing | drawing | 1:50 | 1969.7.31 | pencil on tracing paper

4. 屋外階段平面図 断面図 | 図面 | 1:30 | 1969年7月31日 | 鉛筆、トレーシングペーパー | 550×795
Exterior Stairs, Plan and Section Drawings | drawing | 1:30 | 1969.7.31 | pencil on tracing paper

渡辺仁資料

渡辺仁は、ホテル・ニューグランド(横浜)、旧服部時計店(現 銀座和光ビル)、第一生命保険相互会社本館、旧 原邦造邸(現 原美術館)などの設計者であり、数々の設計競技で名を馳せた大正・昭和戦前期を代表する建築家である。なかでも、彼が一等となった東京帝室博物館(現 東京国立博物館本館、重要文化財)のコンペ応募案は、歴史主義とモダニズムとの相克を象徴する建築として、日本の近代建築史に大きな足跡を残している。

没後、資料の大部分が処分されてしまった経緯から、残存する資料は渡辺の建築活動を断片的に伝えるものだが、そのスケッチ・設計図面には、卓越した画力を示す希少な資料が含まれており、また設計製図に用いられた道具類もある。特に学生時代から欧米視察に向かう時期までのスケッチブック、あるいは硫酸紙にインクで描かれたイギリスの雑誌『Building News』のトレース図面などからは、渡辺の西洋建築に対する関心のありようが窺われ、渡辺が本格的に設計活動を始めるまでのさまざまな体験やその時代背景を伝える資料が、よく残されている。

Recent Acquisitions Exhibit

WATANABE Jin Fonds

WATANABE Jin is one of the representative architects of the Taisho and prewar Showa periods. He made his name through numerous design competitions and designed the Hotel New Grand (Yokohama), Ginza Hattori Watch Store (now Ginza Wako Building), Dai-ichi Life Insurance Company Headquarters, and HARA Kunizo Residence (now Hara Museum of Contemporary Art). Among the competitions in which he won first place, his design proposal for the Tokyo Imperial Household Museum (now the Tokyo National Museum, a designated Important Cultural Property) made a particularly large mark on Japanese modern architectural history for how it reflected the rivalry between historicism and modernism.

The surviving items pertaining to WATANABE paint only a fragmented picture of his architectural activities because many items were discarded after his passing. The precious sketches and architectural drawings among them nonetheless illustrate his great ability to draw. They also include tools that he used to make his drawings. The sketchbooks he kept from the time when he was a student to when he traveled to Europe and the United States and his tracings of drawings from the English magazine *Building News* made with ink on parchment paper are particularly insightful for understanding where his interest in Western architecture lay. The items as a whole tell us about the various experiences he had before he received formal architectural training and provide us with information about the historical context of that period.



1



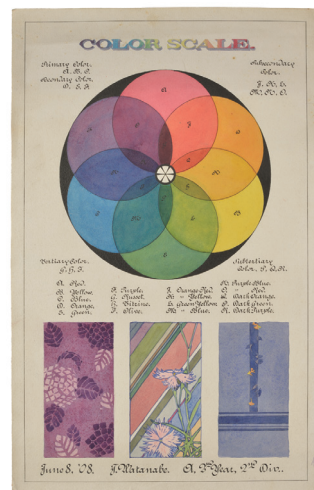
2

1. 自画像 | 水彩画 | - | 1910年 | 水彩、紙 | 345×255
Self-Portrait | watercolor painting | - | 1910 | watercolor on paper

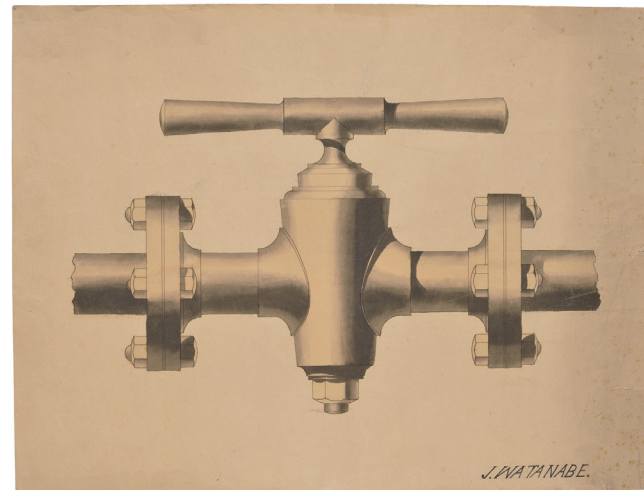
2. 渡辺仁肖像 | 写真
WATANABE Jin Self-Portrait | photograph



1



2

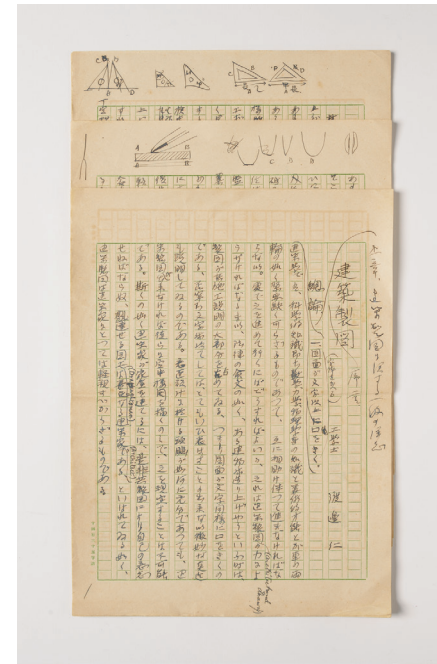
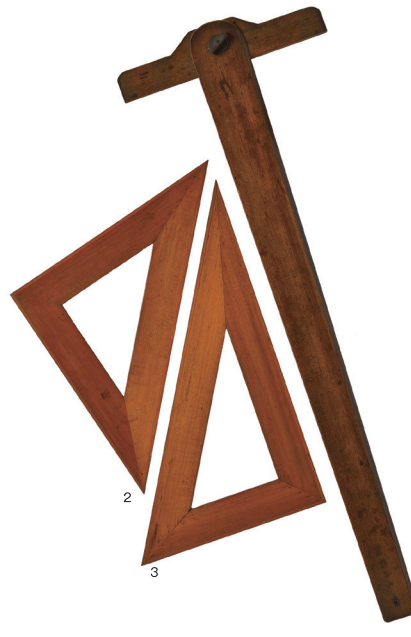
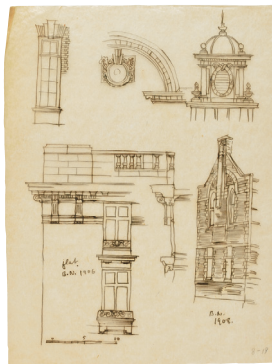
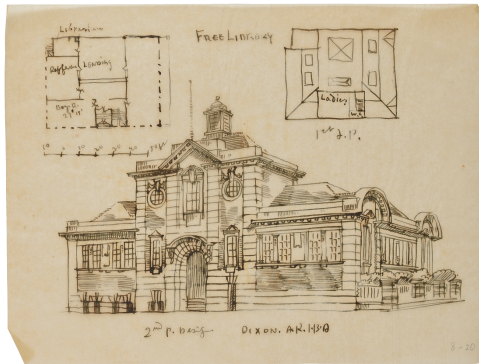


3

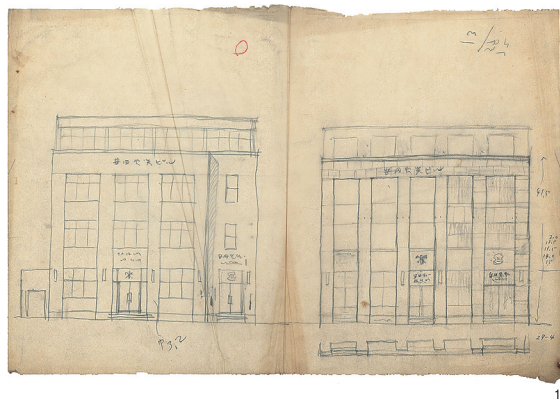


4

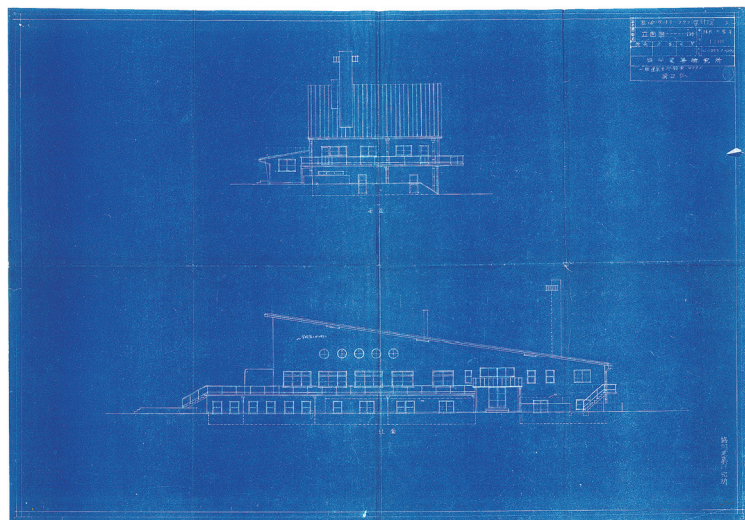
1. 大学入学前の画帖 | スケッチブック | - | 1904~1912年頃 | 鉛筆 色鉛筆 水彩 インク 墨、紙
Sketchbooks from Pre-University Years | sketchbook | - | c.1904-1912 | pencil, color pencil, watercolor, ink and sumi ink on paper
2. COLOR SCALE (学生時代の課題) | 水彩画 | - | 1908年6月8日 | 水彩 インク、紙 | 480×306
COLOR SCALE (Student Assignment) | watercolor painting | - | 1908.6.8 | watercolor and ink on paper
3. 機械図画 (学生時代の課題) | 水彩画 | - | - | 水彩 インク、紙 | 290×381
Mechanical Drawing (Student Assignment) | watercolor painting | - | - | watercolor and ink on paper
4. Stained Glass for Boy's Day Room (学生時代の設計課題) | 水彩画 | 1:10 | 1911年 | 色鉛筆 インク 水彩、紙 | 297×470
Stained Glass for Boy's Day Room (Student Assignment) | watercolor painting | 1:10 | 1911 | color pencil, ink and watercolor on paper



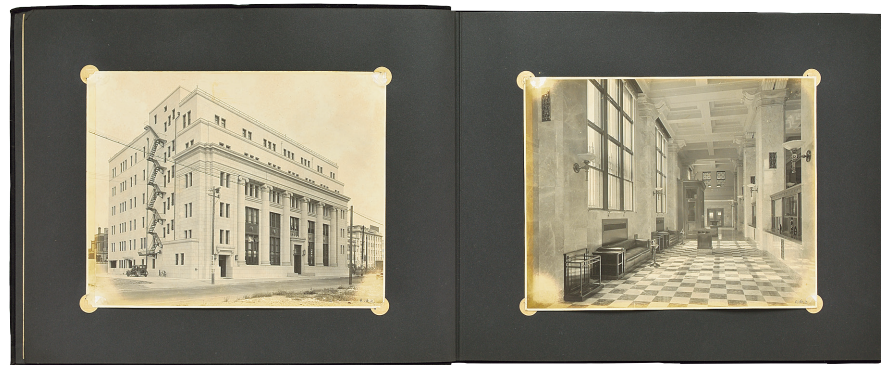
1. イギリスの建築系雑誌「Building News」のトレース画 | スケッチ | - | - | インク、硫酸紙
Tracings from the English Architectural Journal *Building News* | Sketch | - | - | ink on parchment paper
2. 三角定規 45度 | 道具 | - | - | 木版 釘 | 320×320
45-Degree Triangle | tool | - | - | wood and nails
3. 三角定規 30度 | 道具 | - | - | 木版 釘 | 260×455
30-Degree Triangle | tool | - | - | wood and nails
4. T定規 | 道具 | - | - | 木版 釘 | 834×288
T-Square | tool | - | - | wood and nails
5. 建築製図 | 原稿 | - | - | インク、紙 | 312×234
Architectural Drafting | manuscript | - | - | ink on paper
6. 洋行時のスケッチ | スケッチブック | - | - | 鉛筆 インク、紙 | 93×151×9
Sketches from Travels to the West | sketchbook | - | - | pencil and ink on paper



1



2



page. 2-3

3



page. 3

4



page. 8

5



page. 2

6



page. 3

7

1. 安田火災ビル立面エスキス | スケッチ | - | - | 鉛筆 色鉛筆、トレーシングペーパー | 275×417
Yasuda Kasai Building, Elevation Esquisse | sketch | - | - | pencil and color pencil on tracing paper

2. 程ヶ谷カントリークラブ設計図 立面図 | 図面 | 1:100 | 1952年8月25日 | 青図、紙 | 535×771
Hodogaya Country Club Blueprint, Elevation Drawing | drawing | 1:100 | 1952.8.25 | blueprint on paper

3. 渡辺仁建築事務所作品集 | 写真アルバム | - | - | 写真 インク、モノクロ印画紙 紙 布 | 333×452×18
Jin Watanabe Architecture Office Works Collection | photo album | - | - | photographs and ink on monochrome photographic paper, paper and cloth

4. 5. 原邦造邸品川御邸竣工写真 | 写真アルバム | - | 1938年 | 写真 墨 インク、モノクロ印画紙 紙 布 | 272×367×27
HARA Kunizo Residence, Shinagawa Residence Completion Photographs | photo album | - | 1938 | photographs, sumi ink and ink on monochrome photographic paper, paper and cloth

6. 7. 音羽侯爵邸 | 写真アルバム | - | 1938年 | 写真 墨、モノクロ印画紙 紙 布 | 273×366×24
The Marquis OTOWA Residence | photo album | - | 1938 | photographs and sumi ink on monochrome photographic paper, paper and cloth

新規収蔵資料展示

平田重雄資料

平田重雄は、モダニズムの影響が出始めた1920年代末に米国コーネル大学に留学し、帰国後、松田軍平とパートナーシップを組んで松田平田設計事務所を創設、我が国における組織的な建築設計事務所の先駆けとなった人物である。

本資料群は、平田の自邸 (Villa Le Mais) に保管されていたもので、平田が師と仰ぐボスワース (Francke Huntington Bosworth Jr. 1875-1949) の下で学んだコーネル大学留学時代に描いた西洋建築の細密なスケッチ画、学生時代の設計課題の写し、1934年から造園家の斎藤勝雄と共に半世紀以上かけて手を加え続けた箱根仙石原の別荘、平田自邸などの図面に加え、久留米の戦後復興計画における街区制度に対して私見を述べた文章、日本銀行本店の増築に伴う辰野金吾設計による歴史的建造物への配慮などが記された原稿、スライド写真、音声テープなどで構成される資料群である。平田重雄の業緯と人物像を伝える資料となっている。

Recent Acquisitions Exhibit

HIRATA Shigeo Fonds

HIRATA Shigeo traveled to the United States to study at Cornell University in the late 1920s, at a time when modernism began to take hold. After returning to Japan, he partnered with MATSUDA Gumpei to found Matsuda and Hirata, Architects and Engineers. It was one of the first architectural design organizations to be established in the country.

The items in this fonds were stored at HIRATA's personal residence (the Villa Le Mais) and consists of detailed sketches of Western architecture he made at Cornell University under his mentor Francke Huntington Bosworth Jr. (1875-1949), reproductions of studio assignments from his time as a student, drawings of the Villa in Hakone Sengokuhara—a building which he continued to work on for over a half century from 1934 together with garden designer SAITO Katsuo—drawings of his personal residence, a note in which he expresses his views on the zoning policies of the postwar reconstruction plans for the city of Kurume, a manuscript describing how the annex to the Head Office of the Bank of Japan was designed with consideration to the historic building by TATSUNO Kingo, photographic slides, and audio tapes. Together, these items paint a picture of HIRATA Shigeo and his achievements.



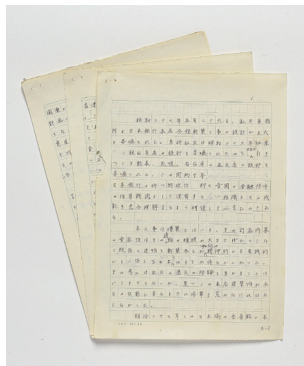
1



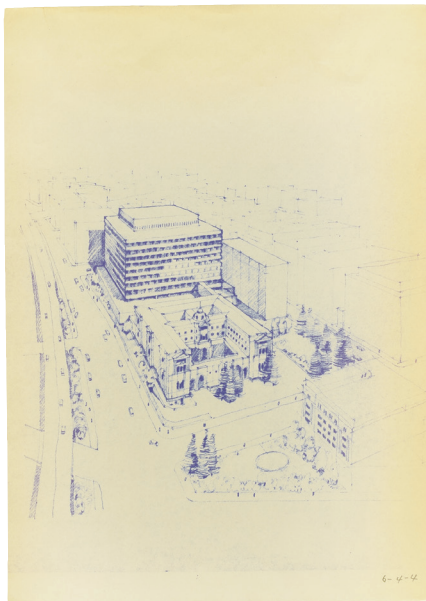
2

1. 工場の絵画 | 絵画 | - | 1928年9月 | 着彩、紙 | 480×557
Painting of a Factory | painting | - | 1928.9 | paint on paper

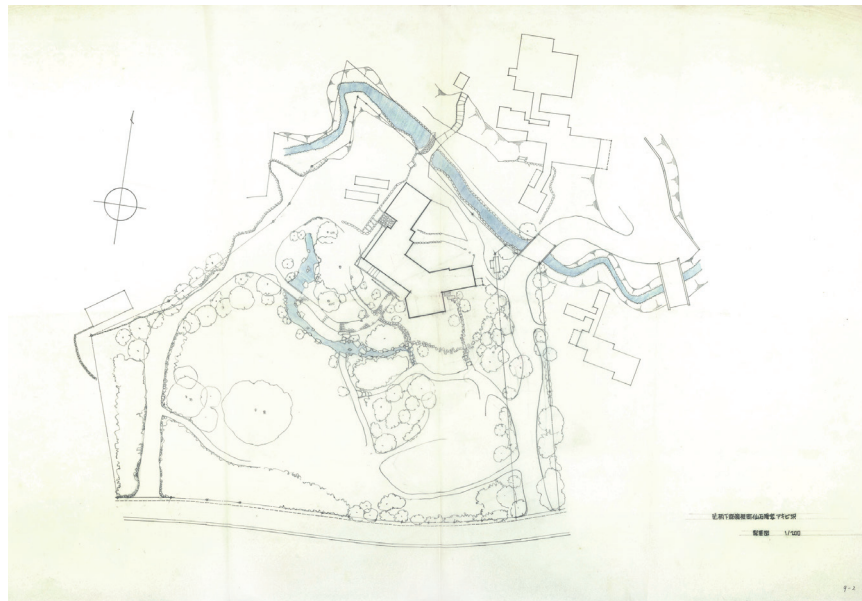
2. コーネル大学留学時の平田 | 写真
HIRATA, from Student Years at Cornell University | photograph



1



2



3

本原稿(1.)には、公道を挟んだ北側に、新たな分館を建てる計画を端緒として開始された日本銀行本店分館新築工事の展開経緯が記されている。当時の日本銀行本店が抱えていた機能面での欠陥を解消し、かつ歴史的建造物を保存しつつ銀行機能を充足させることが大きな課題であったようである。敷地を二分にしていた公道を北端に付け替えたことで、連絡通路が不要になっただけでなく、容積の拡大を生み出した。途中、17階建の高層ビルを建設する計画があったことが記されている。最終的に旧1号館を取り壊すことになったが、辰野金吾設計の本館建物を保存し、既存建物と一体的かつ有機的な関係性をもった新館建物が完成した。[KM]



4



5

日本銀行本店分館 | 東京都中央区 | 1973年
The Annex to the Bank of Japan Head Office | Chuo, Tokyo | 1973

1. 日本銀行本店の増築に関する文章 | 原稿 | - | - | 鉛筆、紙 | 249×178
Manuscript Regarding the Annex to the Bank of Japan Head Office | manuscript | - | - | pencil on paper
2. 日本銀行増築案 透視図 | スケッチ | - | - | 青焼き、紙 | 297×210
Bank of Japan Head Office Annex Proposal, Perspective Drawing | sketch | - | - | cyanotype on paper

箱根仙石原平田別荘 | 神奈川県足柄下郡 | 1934年
HIRATA Villa in Hakone Sengokuhara | Ashigarashimo, Kanagawa | 1934

3. 配置図 | 図面 | 1:200 | - | 鉛筆 色鉛筆、紙 | 545×790
Site Plan Drawing | drawing | 1:200 | - | pencil and color pencil on paper
4. 箱根別荘の内観 | 写真
Villa in Hakone, Interior View | photograph
5. 箱根別荘の庭園 | 写真
Villa in Hakone, Garden | photograph



1



2

平田重雄自邸 (Villa Le Mais) | 東京都目黒区 | 1967年(現存せず)
HIRATA Shigeo Personal Residence (Villa Le Mais) | Meguro, Tokyo | 1967 (demolished)

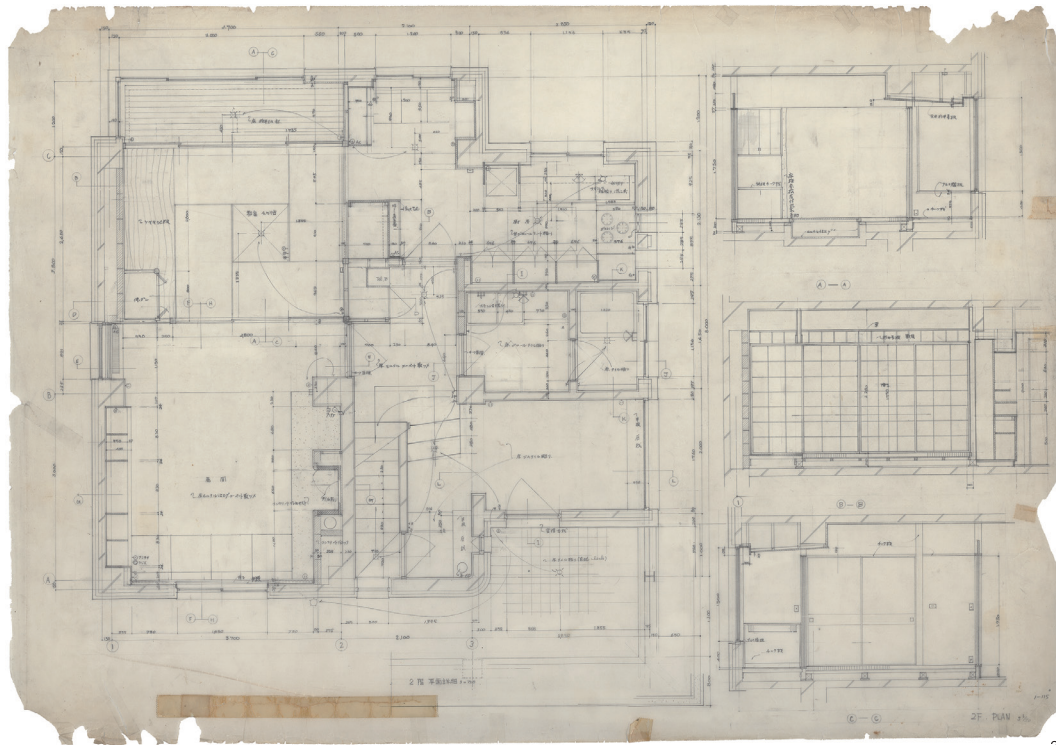
1. 外観 | 写真
Exterior View | photograph

2. 内観 | 写真
Interior View | photograph

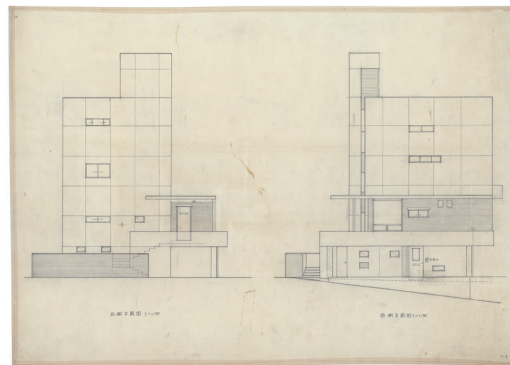
3. 2階平面詳細図 展開図 | 図面 | 1:20 | - | 鉛筆、トレーシングペーパー フィルム | 590×641
Second Floor Plan Detail and Interior Elevation Drawings | drawing | 1:20 | - | pencil on tracing paper and film

4. 北側 西側立面図 | 図面 | 1:50 | - | 鉛筆、トレーシングペーパー 糸 | 422×597
North and West Elevation Drawings | drawing | 1:50 | - | pencil on tracing paper and string

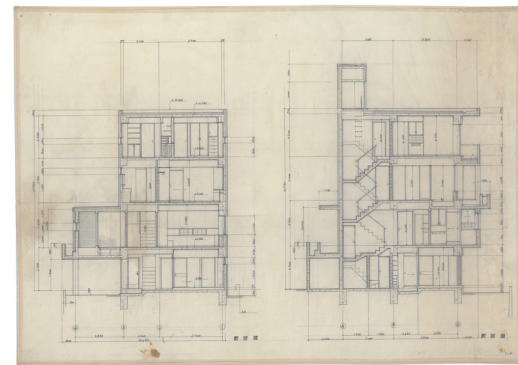
5. 断面図 | 図面 | 1:50 | - | 鉛筆 インク、トレーシングペーパー 糸 | 421×597
Section Drawings | drawing | 1:50 | - | pencil and ink on tracing paper and string



3



4



5

■ 謝辞

本展覧会の開催にあたり格別の御協力を賜りました下記の機関、関係者各位に深く感謝の意を表します。(敬称略、50音順)

大川三雄

齊藤祐子

宮里直也

アルキテクト

株式会社建築画報社

株式会社坂倉建築研究所

早稲田大学建築学教室本庄アーカイブズ

■ 展覧会

本書は下記展覧会の図録である。

平成29年度国立近現代建築資料館収蔵品展

会期：2017年6月10日(土)―9月10日(日)

主催：文化庁

協力：公益財団法人東京都公園協会

会場：文化庁国立近現代建築資料館

企画：文化庁国立近現代建築資料館

デザイン：緒方裕子

翻訳：マチダ・ゲン(英語)

梁雲鵬(中国語)

金銀眞(韓国語)

■ 図録

平成29年度国立近現代建築資料館収蔵品展

2017年6月10日発行

発行・監修：文化庁

編集：文化庁国立近現代建築資料館

デザイン：緒方裕子

翻訳：マチダ・ゲン

資料撮影：坂本敦宏 (p.24~p.31)

印刷・製本：株式会社 白橋

■ 写真提供

アルキテクト：p.4 吉阪隆正

株式会社建築画報社：p.4 平田重雄

株式会社坂倉建築研究所：p.4 坂倉準三

早稲田大学建築学教室本庄アーカイブズ p.13-5/6

上記資料以外の写真クレジットはすべて資料掲載頁のキャプションに記した。

一部の図版については撮影者不明のため、写真の諸権利をお持ちの方または団体の方は、文化庁国立近現代建築資料館までご連絡ください。

■ Acknowledgements

We express our deepest gratitude to the following organizations and individuals for the special support they have provided for this exhibition.

OHKAWA Mitsuo

SAITO Yuko

MIYASATO Naoya

arukitekuto

Kenchiku Gahou Inc.

Sakakura Associates architects and engineers

WASEDA ARCHITECTURE ARCHIVES

■ Exhibition

This book was published as the catalogue for the exhibition below.

Recent Acquisitions and Collection Highlights 2017

Term: Saturday, June 10-Sunday, September 10, 2017

Organization: Agency for Cultural Affairs

Support: Tokyo Metropolitan Park Association

Venue: National Archives of Modern Architecture,

Agency for Cultural Affairs

Planning: National Archives of Modern Architecture,

Agency for Cultural Affairs

Design : OGATA Hiroko

Translation: MACHIDA Gen (English)

LIANG Yunpeng (Chinese)

KIM Eunjin (Korean)

■ Publication

Recent Acquisitions and Collection Highlights 2017

Published on June 10, 2017

Publishing/Supervision: Agency for Cultural Affairs

Editing: National Archives of Modern Architecture,

Agency for Cultural Affairs

Design : OGATA Hiroko

Translation: MACHIDA Gen

Photography of Items: SAKAMOTO Nobuhiro (p.24-31)

Printing・Binding: Shirahasi Co.,Ltd.

■ Provision of Photography

arukitekuto: YOSIZAKA Takamasa p.4

Kenchiku Gahou Inc.: HIRATA Shigeo p.4

Sakakura Associates architects and engineers :
SAKAKURA Junzo p.4

WASEDA ARCHITECTURE ARCHIVES: p.13-5/6

All other photography credits are indicated in captions on the pages on which the items are printed.

本書の全部又は一部に対するコピー・スキャン・デジタル化等の無断複製行為は、著作権法上での例外を除き禁じます。
本書を代行業者等の第三者に依頼してスキャンやデジタル化することは、たとえ個人や家庭内での利用であっても著作権上認められておりません。

Except as permitted under copyright law, this book may not be reproduced, in whole or in part, in any form or by any means, including photocopying, scanning, digitizing, or otherwise, without prior permission.
Scanning or digitizing this book through a third party, even for personal or home use, is also strictly prohibited.

© 2017 Agency for Cultural Affairs



臺文化庁

国立近現代建築資料館

National Archives of Modern Architecture, Agency for Cultural Affairs